



**Manuale dell'utente**

**Home Projector**

**EF-12 | androidtv**

<b>Indicazioni Utilizzate in Questo Manuale</b>	<b>5</b>	<b>Spegnimento del proiettore</b>	<b>30</b>
<b>Presentazione del proiettore</b>	<b>8</b>	<b>Modi di proiezione</b>	<b>31</b>
<b>Parti e funzioni del proiettore</b>	<b>9</b>	Cambio del modo di proiezione usando i menu	31
Parti del proiettore - Parte anteriore/superiore	9	<b>Regolazione dell'altezza dell'immagine</b>	<b>32</b>
Parti del proiettore - Parte posteriore	10	<b>Forma dell'immagine</b>	<b>33</b>
Parti del proiettore - Base	10	Correzione automatica della forma dell'immagine e della messa a fuoco	33
Parti del proiettore - Pannello di controllo	11	Correzione manuale della forma dell'immagine	33
Parti del proiettore - Telecomando del proiettore	12	Correzione della forma dell'immagine con regolazione angoli	34
<b>Configurazione del proiettore</b>	<b>14</b>	<b>Messa a fuoco dell'immagine tramite i menu del proiettore</b>	<b>36</b>
<b>Posizionamento del proiettore</b>	<b>15</b>	<b>Selezione di una sorgente immagine</b>	<b>37</b>
Configurazione del proiettore e opzioni di installazione	16	<b>Rapporto d'aspetto dell'immagine</b>	<b>38</b>
Precauzioni sull'installazione	17	Cambio del rapporto d'aspetto dell'immagine	38
Distanza di proiezione	18	Rapporti d'aspetto dell'immagine disponibili	39
Installazione del proiettore su un supporto compatibile VESA o un treppiede	18	<b>Regolazione della qualità dell'immagine (Modo colore)</b>	<b>40</b>
<b>Collegamenti del proiettore</b>	<b>21</b>	Cambio del modo colore	40
Collegamento a sorgenti video	21	Modi colore disponibili	41
Connessione di cuffie	21	<b>Attivazione della regolazione automatica della luminosanza</b>	<b>42</b>
Collegamento a un sistema AV compatibile ARC	22	<b>Regolazione della qualità dell'immagine in dettaglio</b>	<b>43</b>
<b>Installazione delle batterie nel telecomando</b>	<b>23</b>	<b>Regolazione della luminosità della sorgente luminosa</b>	<b>44</b>
Funzionamento del telecomando	24	<b>Controllo del volume con i tasti Volume</b>	<b>45</b>
<b>Impostazione di Android TV™</b>	<b>25</b>	<b>Regolazione delle impostazioni audio (Modo Suono)</b>	<b>46</b>
Schermata iniziale di Android TV™	26	Modalità audio disponibili	47
<b>Utilizzo delle funzioni base del proiettore</b>	<b>27</b>	Impostazioni audio dettagliate	47
<b>Accensione del proiettore</b>	<b>28</b>	<b>Regolazione delle funzioni del proiettore</b>	<b>49</b>
Istruzioni sulla sicurezza dell'alimentatore CA	28	<b>Uso del proiettore come altoparlante Bluetooth</b>	<b>50</b>
		Specifiche Bluetooth	50
		<b>Disattivazione temporanea dell'immagine</b>	<b>52</b>

<b>Funzioni HDMI CEC .....</b>	<b>53</b>
Usò dei dispositivi connessi tramite le funzionalità HDMI CEC .....	53
<b>Installazione di un codice di sicurezza.....</b>	<b>55</b>
<b>Aggiornamento del firmware del proiettore .....</b>	<b>56</b>
<b>Inizializzazione del proiettore .....</b>	<b>57</b>
<b>Regolazione del menu Impostazioni .....</b>	<b>58</b>
<hr/>	
<b>Utilizzo delle impostazioni del proiettore.....</b>	<b>59</b>
<b>Impostazioni della qualità dell'immagine - Menu Qualità foto ..</b>	<b>60</b>
<b>Impostazioni della qualità del suono - Menu Suono.....</b>	<b>62</b>
<b>Impostazioni delle funzionalità del proiettore - Menu schermo</b>	<b>64</b>
<b>Impostazioni della funzione proiettore - Menu Impostazioni.....</b>	<b>65</b>
<b>Manutenzione del proiettore .....</b>	<b>66</b>
<hr/>	
<b>Manutenzione del proiettore.....</b>	<b>67</b>
<b>Pulizia dell'obiettivo .....</b>	<b>68</b>
<b>Pulizia dell'alloggiamento del proiettore.....</b>	<b>69</b>
<b>Manutenzione del filtro dell'aria e delle prese d'aria .....</b>	<b>70</b>
Pulizia del filtro dell'aria e delle prese d'aria.....	70
Sostituzione del filtro dell'aria.....	70
<b>Risoluzione dei problemi .....</b>	<b>73</b>
<hr/>	
<b>Problemi di proiezione .....</b>	<b>74</b>
<b>Stato dell'indicatore sul proiettore .....</b>	<b>75</b>
<b>Risoluzione di problemi di accensione o spegnimento del proiettore.....</b>	<b>76</b>

Risoluzione dei problemi di alimentazione del proiettore.....	76
Risoluzione dei problemi di spegnimento del proiettore .....	76
<b>Soluzione dei problemi di immagine.....</b>	<b>77</b>
Soluzione dei problemi di immagine mancante.....	77
Regolazione di un'immagine non rettangolare.....	77
Regolazione di un'immagine sfocata o disturbata.....	78
Risoluzione di problemi di immagine parziale.....	78
Regolazione di un'immagine che presenta rumore o interferenze elettrostatiche.....	78
Regolazione di un'immagine con luminosità o colori non corretti .....	79
Regolazione di un'immagine capovolta .....	79
<b>Soluzione dei problemi audio.....</b>	<b>80</b>
Risoluzione di problemi di audio mancante o basso .....	80
Risoluzione di problemi della Modalità altoparlante Bluetooth .....	80
<b>Risolvere i problemi operativi del telecomando.....</b>	<b>82</b>
<b>Risoluzione dei problemi di HDMI CEC .....</b>	<b>83</b>
<b>Risoluzione dei problemi di rete Wi-Fi .....</b>	<b>84</b>
<b>Risoluzione dei problemi con Android TV™ .....</b>	<b>85</b>
<b>Appendice .....</b>	<b>86</b>
<hr/>	
<b>Accessori opzionali e parti di ricambio.....</b>	<b>87</b>
Supporti .....	87
Parti di ricambio.....	87
<b>Dimensioni dello schermo e distanza di proiezione .....</b>	<b>88</b>
<b>Risoluzioni di visualizzazione supportate dal monitor .....</b>	<b>90</b>
<b>Specifiche del proiettore.....</b>	<b>91</b>
Specifiche dell'alimentatore CA.....	91
Specifiche connettore.....	91
<b>Dimensioni esterne .....</b>	<b>92</b>



<b>Elenco dei simboli e istruzioni per la sicurezza .....</b>	<b>93</b>
<b>Informazioni sulla sicurezza del laser .....</b>	<b>95</b>
Etichette di avvertenza del laser.....	95
<b>Glossario .....</b>	<b>97</b>
<b>Avvisi .....</b>	<b>98</b>
Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive .....	98
Limitazioni di impiego.....	98
Marchi di fabbrica .....	98
Nota sul copyright.....	99
Attribuzione del copyright.....	99

# Indicazioni Utilizzate in Questo Manuale







## Simboli di sicurezza

Il proiettore e i relativi manuali usano simboli grafici ed etichette a indicare contenuti che spiegano come usare il proiettore in sicurezza.

Leggere e seguire attentamente le istruzioni contrassegnate con tali simboli ed etichette per evitare infortuni o danni materiali.

 <b>Avvertenza</b>	Questo simbolo indica informazioni per un uso corretto del prodotto, che, se ignorate, potrebbero provocare infortuni o il decesso dell'utente.
 <b>Attenzione</b>	Questo simbolo indica informazioni per un uso corretto del prodotto, che, se ignorate, potrebbero provocare lesioni personali o danni fisici.

## Indicazioni di informazione generale

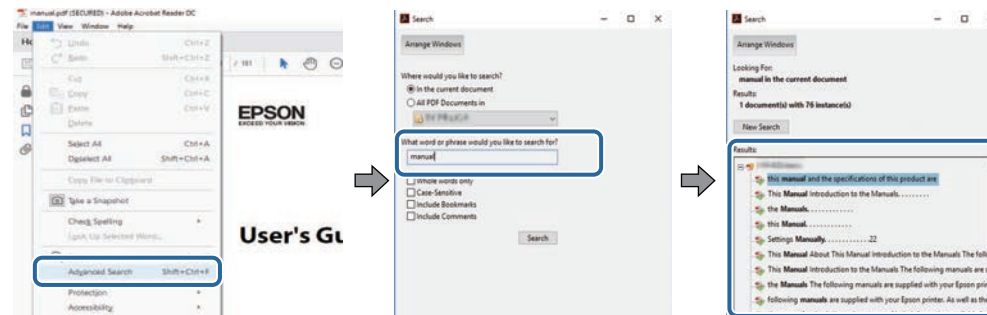
<b>Attenzione</b>	Questa etichetta indica procedure che, se eseguite con poca cautela, potrebbero causare danni o infortuni.
	Questa etichetta indica informazioni aggiuntive che potrebbero essere utili da conoscere.
Tasto 	Indica i tasti del telecomando o del pannello di controllo. Esempio: tasto 
<b>Menu/Nome impostazione</b>	Indica il menu del proiettore e i nomi delle impostazioni. Esempio: Selezionare il menu <b>Immagine</b>  <b>Immagine &gt; Colore</b>
	Questa etichetta indica i link alle pagine correlate.
	Questa etichetta indica il livello di menu corrente del proiettore.

## Uso del manuale per la ricerca di informazioni

Il manuale PDF consente di cercare informazioni tramite parola chiave o di saltare direttamente a sezioni specifiche tramite segnalibri. È inoltre possibile stampare solo le pagine necessarie. Questa sezione spiega come utilizzare un manuale PDF aperto con Adobe Reader X sul computer.

## Ricerca per parola chiave

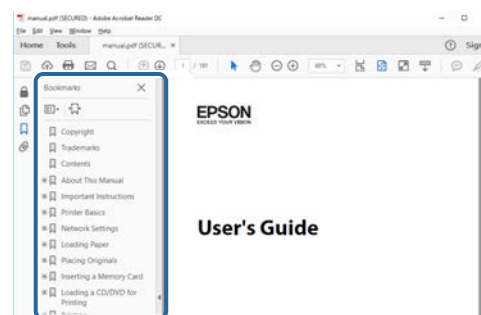
Fare clic su **Modifica > Ricerca avanzata**. Inserire la parola chiave (testo) dell'informazione da trovare nella finestra di ricerca, quindi fare clic su **Cerca**. I risultati sono visualizzati in un elenco. Fare clic su uno dei risultati visualizzati per saltare a quella pagina.



## Saltare direttamente dai segnalibri

Fare clic su un titolo per saltare a quella pagina. Fare clic su + o > per visualizzare i titoli del livello inferiore in quella sezione. Per tornare alla pagina precedente, eseguire la seguente operazione sulla tastiera.

- Windows: tenere premuto **Alt**, quindi premere ←.
- Mac OS: tenere premuto il tasto di comando, quindi premere ←.



## Stampa delle sole pagine necessarie

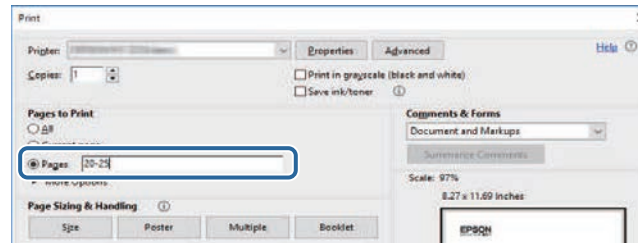
È inoltre possibile estrarre e stampare solo le pagine necessarie. Fare clic su **Stampa** nel menu **File**, quindi specificare le pagine da stampare in **Pagine in Pagine da stampare**.

- Per specificare una serie di pagine, inserire un trattino tra la pagina di inizio e la pagina di fine.

Esempio: 20-25

- Per specificare pagine non incluse nella serie, dividere le pagine con una virgola.

Esempio: 5, 10, 15



# Presentazione del proiettore

Consultare queste sezioni per ulteriori informazioni sul proiettore.

## ► **Link correlati**

- "Parti e funzioni del proiettore" [p.9](#)

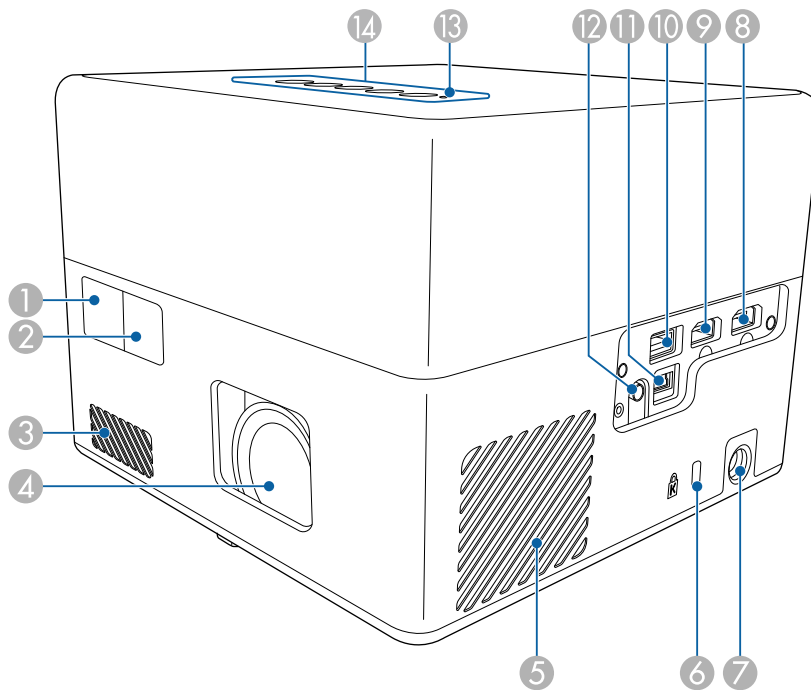


Le seguenti sezioni descrivono le parti del proiettore e le relativi funzioni.


► **Link correlati**

- "Parti del proiettore - Parte anteriore/superiore" [p.9](#)
- "Parti del proiettore - Parte posteriore" [p.10](#)
- "Parti del proiettore - Base" [p.10](#)
- "Parti del proiettore - Pannello di controllo" [p.11](#)
- "Parti del proiettore - Telecomando del proiettore" [p.12](#)

## Parti del proiettore - Parte anteriore/superiore



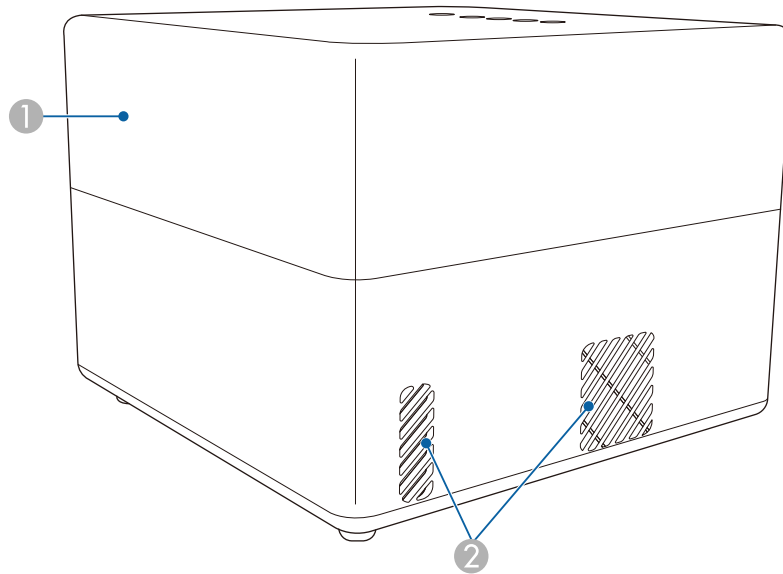
Nome	Funzione
1 Ricevitore remoto	Riceve i segnali dal telecomando.

Nome	Funzione
2 Telecamera	Regola automaticamente la forma e la messa a fuoco dell'immagine proiettata.
3 Presa dell'aria	Cattura l'aria per raffreddare l'interno del proiettore.
4 Obiettivo	Sorgente di proiezione delle immagini.
5 Presa dell'aria (filtro dell'aria)	Cattura l'aria per raffreddare l'interno del proiettore.
6 Slot di sicurezza	Lo slot di sicurezza è compatibile con il sistema di sicurezza Microsaver prodotto da Kensington.
7 Porta dell'alimentatore CA	Consente di collegare l'alimentatore CA.
8 Porta HDMI1	Riceve i segnali video da apparecchiature video e computer compatibili HDMI. Il proiettore è compatibile con HDMI 2.3.
9 Porta HDMI2 (ARC)	Riceve i segnali video da apparecchiature video e computer compatibili HDMI. Il proiettore è compatibile con HDMI 2.3. La porta è compatibile con HDMI ARC.
10 Porta USB-A	Consente di collegare un dispositivo USB disponibile in commercio come ad esempio webcam, dischi rigidi esterni o tastiere. Consente di collegare un adattatore RJ45 disponibile in commercio per abilitare connessioni LAN cablate.
 Non si garantisce che questa porta funzioni con tutte le periferiche che supportano USB.	
11 Porta Service	La porta non è normalmente in uso.
12 Porta Audio Out	Trasmette l'audio dalla sorgente in ingresso corrente alle cuffie.
13 Indicatore di stato	Indica lo stato del proiettore.
14 Pannello controllo	Permette di comandare il proiettore.

## » Link correlati

- "Funzionamento del telecomando" [p.24](#)
- "Stato dell'indicatore sul proiettore" [p.75](#)
- "Collegamento a sorgenti video" [p.21](#)
- "Collegamento a un sistema AV compatibile ARC" [p.22](#)
- "Connessione di cuffie" [p.21](#)
- "Installazione di un codice di sicurezza" [p.55](#)

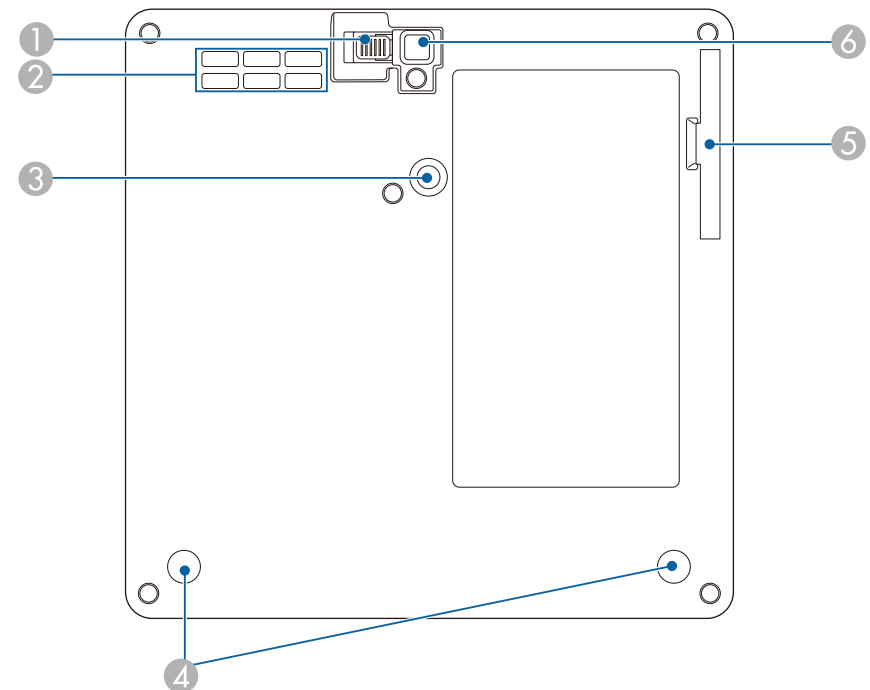
## Parti del proiettore - Parte posteriore



Nome	Funzione
1   Altoparlante	Emette l'audio.

Nome	Funzione
2   Uscite di ventilazione dell'aria	<p>Uscite di ventilazione dell'aria utilizzate per raffreddare l'interno del proiettore.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #ffffcc;"> <p><b>⚠ Attenzione</b></p> <p>Durante la proiezione, non avvicinare il viso o le mani all'uscita di ventilazione dell'aria. Allo stesso modo, non avvicinarvi oggetti che possano deformarsi o danneggiarsi. L'aria calda che fuoriesce dall'uscita di ventilazione dell'aria può causare ustioni, deformazioni ai materiali o incidenti.</p> </div>

## Parti del proiettore - Base



Nome	Funzione
① Leva di rilascio del piedino	Premere la leva di rilascio per allungare e accorciare il piedino anteriore regolabile.
② Presa dell'aria	Cattura l'aria per raffreddare l'interno del proiettore.
③ Punto di fissaggio della piastra di supporto	Fissare qui la piastra di supporto opzionale o in dotazione.
④ Piedino posteriore (punti di fissaggio della piastra di supporto)	Allentare questi piedini ruotandoli in senso antiorario, quindi rimuoverli per fissare la piastra di fissaggio opzionale o in dotazione.
⑤ Coperchio del filtro dell'aria	Aprire per accedere al filtro dell'aria.
⑥ Piedino anteriore regolabile	Quando il proiettore viene appoggiato su una superficie, per esempio una scrivania, allungare il piedino per regolare la posizione dell'immagine.

» **Link correlati**

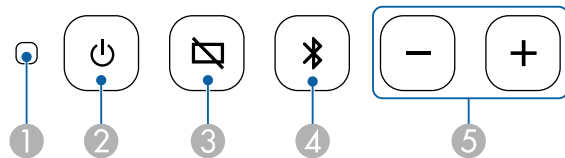
- "Manutenzione del filtro dell'aria e delle prese d'aria" [p.70](#)
- "Installazione del proiettore su un supporto compatibile VESA o un treppiede" [p.18](#)
- "Regolazione dell'altezza dell'immagine" [p.32](#)

Nome	Funzione
② Interruttore	Accende e spegne il proiettore.
③ Tasto Vuoto	Attiva o disattiva il video temporaneamente.
④ Tasto Modalità altoparlante Bluetooth	Consente di passare alla Modalità altoparlante Bluetooth.
⑤ Tasti Volume su/giù	Regolano il volume di altoparlante e cuffie.

» **Link correlati**

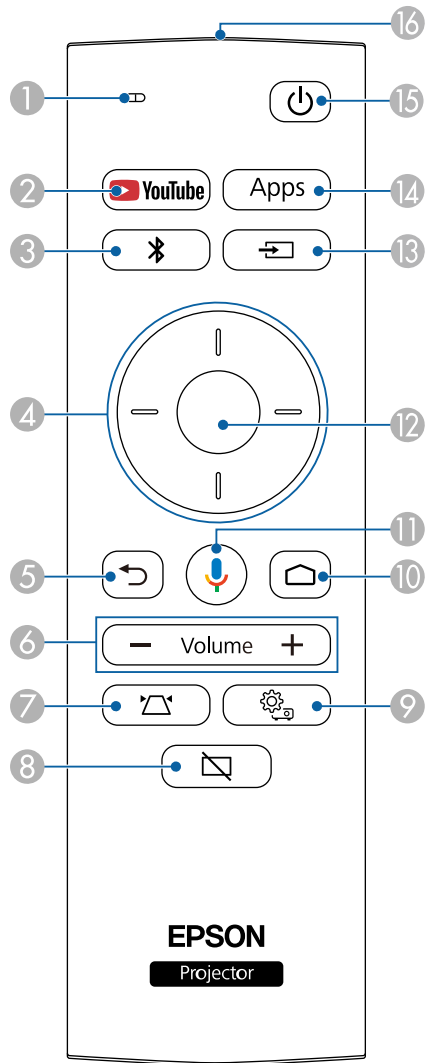
- "Stato dell'indicatore sul proiettore" [p.75](#)
- "Uso del proiettore come altoparlante Bluetooth" [p.50](#)



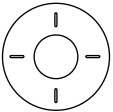



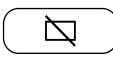


## Parti del proiettore - Pannello di controllo







Nome	Funzione
① Indicatore di stato	Indica lo stato del proiettore.

## Parti del proiettore - Telecomando del proiettore



Nome	Funzione
① Indicatore/microfono	Si accende quando sono emessi segnali dal telecomando. Rileva l'audio quando si premere il tasto microfono.
② Tasto YouTube 	Avvia l'app YouTube.
③ Tasto Modalità altoparlante Bluetooth 	Consente di passare alla Modalità altoparlante Bluetooth.
④ Tasti freccia 	Seleziona gli elementi del menu mentre è visualizzato il menu del proiettore.
⑤ Tasto Esc 	Interrompe la funzione corrente. Torna al livello precedente del menu mentre visualizza il menu del proiettore.
⑥ Tasti Volume su/giù 	Regolano il volume di altoparlante e cuffie.
⑦ Tasto di installazione del proiettore 	Regola automaticamente la forma e la messa a fuoco dell'immagine proiettata.
⑧ Tasto Vuoto 	Attiva o disattiva il video temporaneamente.
⑨ Tasto Impostazioni proiettore 	Visualizza e chiude il menu del proiettore. I menu del proiettore possono essere usati per regolare le impostazioni che controllano il modo in cui funziona il proiettore.
⑩ Tasto Home 	Visualizza la schermata iniziale di Android TV™.

Nome		Funzione
11	Tasto Cerca su Google 	Consente di eseguire una ricerca tramite la voce. Quando si preme questo tasto, il microfono del telecomando avvia l'ascolto dei comandi vocali.
12	Tasto [Enter]	Immette la selezione corrente e passa al livello successivo visualizzando il menu del proiettore.
13	Tasto Source Search 	Consente di visualizzare un elenco delle sorgenti in ingresso disponibili.
14	Tasto Apps 	Visualizza un elenco di applicazioni disponibili su Android TV™.
15	Interruttore 	Accende e spegne il proiettore.
16	Area di emissione della luce del telecomando	Trasmette i segnali del telecomando.

## » Link correlati

- "Uso del proiettore come altoparlante Bluetooth" [p.50](#)
- "Correzione manuale della forma dell'immagine" [p.33](#)
- "Correzione della forma dell'immagine con regolazione angoli" [p.34](#)
- "Accensione del proiettore" [p.28](#)
- "Controllo del volume con i tasti Volume" [p.45](#)
- "Disattivazione temporanea dell'immagine" [p.52](#)
- "Utilizzo delle impostazioni del proiettore" [p.59](#)

# Configurazione del proiettore

Per configurare il proiettore, seguire le istruzioni contenute nelle sezioni successive.

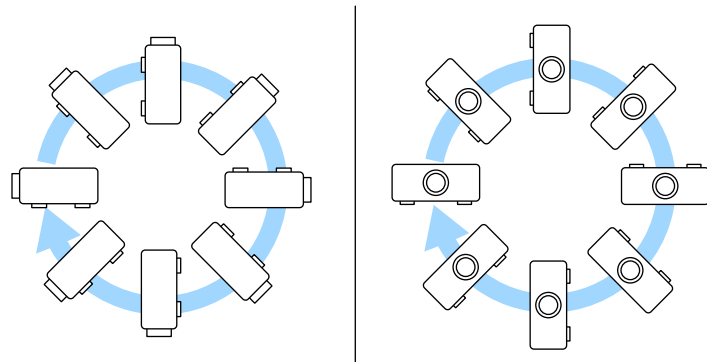
## ► Link correlati

- "Posizionamento del proiettore" [p.15](#)
- "Collegamenti del proiettore" [p.21](#)
- "Installazione delle batterie nel telecomando" [p.23](#)
- "Impostazione di Android TV™" [p.25](#)

Il proiettore, per funzionare, può essere posizionato praticamente su qualsiasi superficie piana.

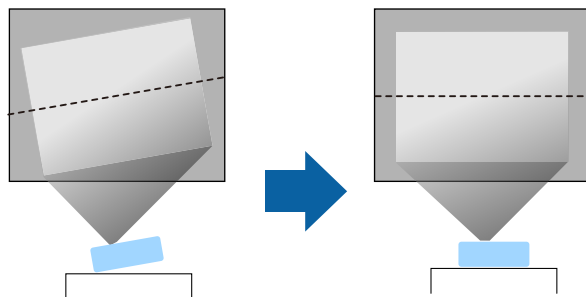
Può anche essere installato su un supporto se si desidera usarlo in una posizione fissa. È necessaria una piastra di supporto opzionale o in dotazione per l'installazione del proiettore su un treppiede disponibile in commercio o su un supporto compatibile VESA.

Il proiettore può essere installato su diverse angolazioni. Non esiste un limite verticale o orizzontale per l'installazione del proiettore.

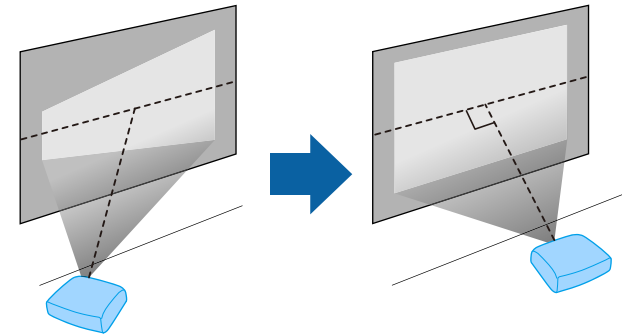


Quando si sceglie una posizione per il proiettore, fare attenzione ai seguenti punti:

- Posizionare il proiettore su una superficie piana e solida, oppure installarlo usando un montaggio compatibile.



- Lasciare abbondante spazio attorno e sotto il proiettore per consentire la ventilazione, e non collocare sopra di esso alcun oggetto che possa bloccarla.
- Posizionare il proiettore in modo che sia rivolto di fronte allo schermo perpendicolarmente e non ad angolo.



Se il proiettore non può essere installato perpendicolarmente allo schermo, correggere eventuali distorsioni del keystone usandone i controlli. Per ottenere immagini di ottima qualità, si consiglia di regolare la posizione di installazione del proiettore per ottenere le dimensioni e la forma dell'immagine corrette.

## Avvertenza

- Quando si monta il proiettore al soffitto, è necessario installare un apposito montaggio. Se il proiettore non viene installato correttamente, potrebbe cadere e causare danni o infortuni.
- Non usare nastri adesivi sui punti di fissaggio della piastra di supporto per evitare che le viti si allentino, né applicare lubrificanti, grassi o sostanze simili sul proiettore; è possibile che il telaio si crepi e che si stacchi dal montaggio a soffitto. Ciò potrebbe causare gravi lesioni alle persone che si trovano sotto di esso e potrebbe danneggiare il proiettore.
- La mancata installazione della piastra di supporto, del supporto dell'alimentatore CA, delle viti di supporto e del proiettore potrebbe causare la caduta del proiettore. Una volta installato il proiettore su un supporto compatibile VESA (75 x 75 mm) tramite la piastra di montaggio ELPMB65 opzionale o in dotazione, assicurarsi di fissare il supporto a tutti i punti di fissaggio della piastra di supporto del proiettore. Inoltre, fissare il proiettore e il supporto con un cavo sufficientemente robusto in grado di sostenerne il peso.
- Non installare il proiettore in un luogo soggetto a livelli elevati di polvere o umidità o in un luogo soggetto a fumo o vapore. In caso contrario, si potrebbero provocare incendi o scosse elettriche. Anche l'involucro del proiettore potrebbe deteriorarsi e danneggiarsi, causando la caduta del proiettore dal supporto.

### **Esempi di ambienti che potrebbero causare la caduta del proiettore a causa del deterioramento dell'involucro**

- Luoghi soggetti a fumo eccessivo o particelle di olio nell'aria, come fabbriche o cucine
- Luoghi contenenti solventi o prodotti chimici volatili, come fabbriche o laboratori
- Luoghi in cui il proiettore potrebbe essere sottoposto a detergenti o prodotti chimici, come fabbriche o cucine
- Luoghi in cui vengono spesso utilizzati oli aromatici, come le sale relax
- Accanto a dispositivi che producono fumo eccessivo, particelle di olio nell'aria o schiuma durante gli eventi

## Avvertenza

- Non coprire l'uscita di ventilazione o le prese d'aria del proiettore. Se le aperture vengono coperte, la temperatura interna potrebbe aumentare e provocare un incendio.
- Non utilizzare o riporre il proiettore in luoghi soggetti a polvere o sporcizia. In caso contrario, la qualità dell'immagine proiettata potrebbe ridursi o il filtro dell'aria potrebbe ostruirsi, provocando guasti o incendi.
- Non installare il proiettore su una superficie instabile o in un luogo inadatto a sorreggerne il peso. In caso contrario, il proiettore può cadere o ribaltarsi causando danni e lesioni.
- Quando lo si installa in una posizione elevata, prendere provvedimenti per evitare che cada, utilizzando cavi per garantire la sicurezza in casi di emergenza, ad esempio nell'evento di un sisma, ed evitare incidenti. Se non viene installato correttamente, il proiettore potrebbe cadere causando danni e lesioni.
- Non installare in luoghi in cui potrebbero verificarsi danni dovuti alla salsedine o in luoghi soggetti a gas corrosivi, come gas solforico proveniente da sorgenti termali. In caso contrario, la corrosione potrebbe causare la caduta del proiettore. Potrebbe anche causare il malfunzionamento del proiettore.

### » **Link correlati**

- "Configurazione del proiettore e opzioni di installazione" [p.16](#)
- "Distanza di proiezione" [p.18](#)
- "Installazione del proiettore su un supporto compatibile VESA o un treppiede" [p.18](#)
- "Forma dell'immagine" [p.33](#)
- "Impostazioni della qualità del suono - Menu Suono" [p.62](#)
- "Regolazione dell'altezza dell'immagine" [p.32](#)
- "Messa a fuoco dell'immagine tramite i menu del proiettore" [p.36](#)

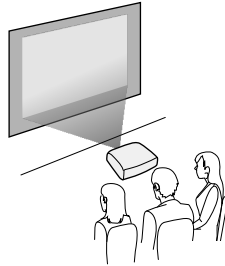
---

## Configurazione del proiettore e opzioni di installazione

Il proiettore può essere configurato o installato nei seguenti modi:



## Standard



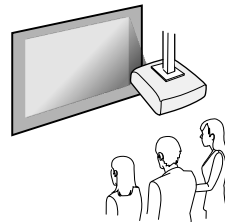
### **Attenzione**

Non coprire l'obiettivo del proiettore. Se si copre l'obiettivo, la temperatura interna potrebbe aumentare e provocare malfunzionamenti.

### **Attenzione**

- Si consiglia di installare il proiettore su un tappetino di protezione per evitare che il proiettore o il tessuto che riveste l'altoparlante siano danneggiati o macchiati da superfici non protette.
- L'audio dell'altoparlante del proiettore potrebbe essere attutito.

## Capovolto



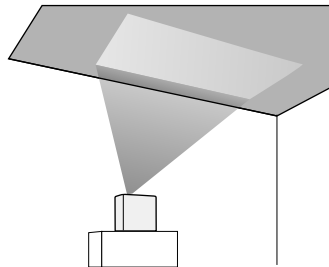
### » **Link correlati**

- "Precauzioni sull'installazione" [p.17](#)
- "Modi di proiezione" [p.31](#)

## **Precauzioni sull'installazione**

Tenere presente le precauzioni seguenti quando si installa il proiettore.

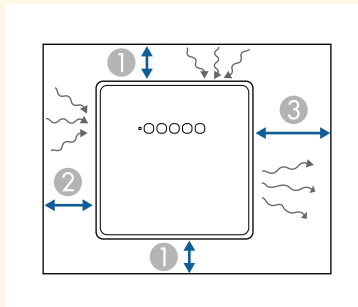
## Proiezione di immagini sul soffitto



## Spazio di installazione

### Attenzione

Assicurarsi di lasciare il seguente spazio intorno al proiettore, in modo da non ostruire lo sfiatatoio dell'aria e la presa dell'aria.



- ① 10 cm
- ② 20 cm
- ③ 30 cm

### ⚠ Attenzione

Installare l'alimentatore CA in dotazione a una distanza maggiore di 30 cm dal proiettore. Se la temperatura dell'alimentatore CA si alza per il calore proveniente dal proiettore, questo potrebbe non funzionare correttamente.

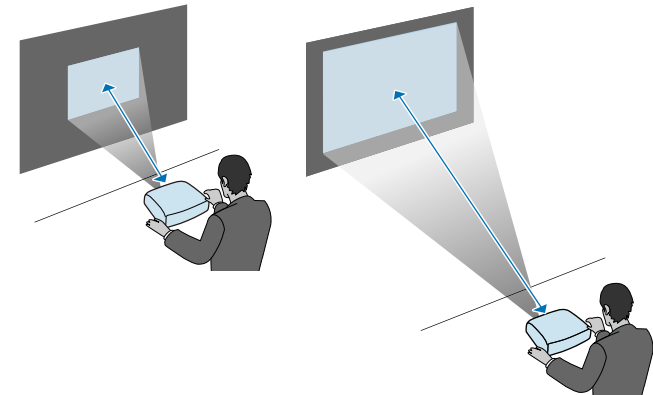
## Distanza di proiezione

La distanza a cui si posiziona il proiettore dallo schermo determina la dimensione approssimativa dell'immagine. La dimensione dell'immagine aumenta più il proiettore si allontana dallo schermo ma può variare in base al rapporto aspetto e ad altre impostazioni.

Consultare l'Appendice per i dettagli per determinare approssimativamente a quale distanza collocare il proiettore dallo schermo in base alla dimensione dell'immagine proiettata.



Quando si corregge la correzione del keystone, l'immagine diminuisce leggermente.



### » Link correlati

- "Dimensioni dello schermo e distanza di proiezione" [p.88](#)

## Installazione del proiettore su un supporto compatibile VESA o un treppiede

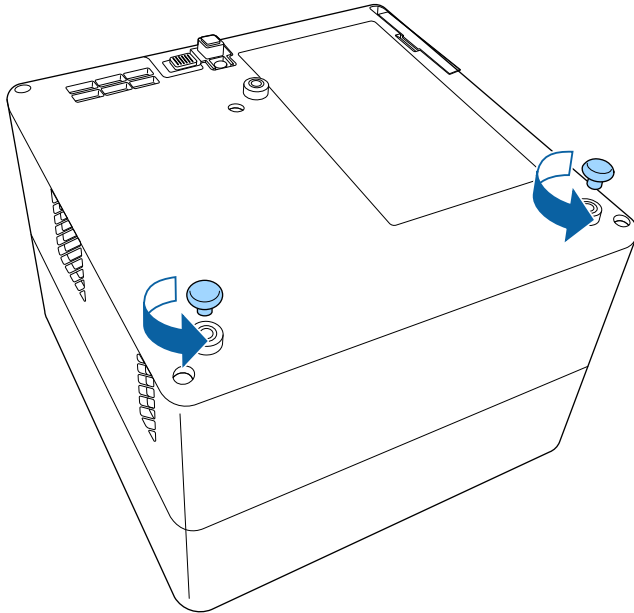
È possibile installare il proiettore su un supporto compatibile VESA o un treppiede tramite la piastra di montaggio ELPMB65 opzionale o in dotazione.



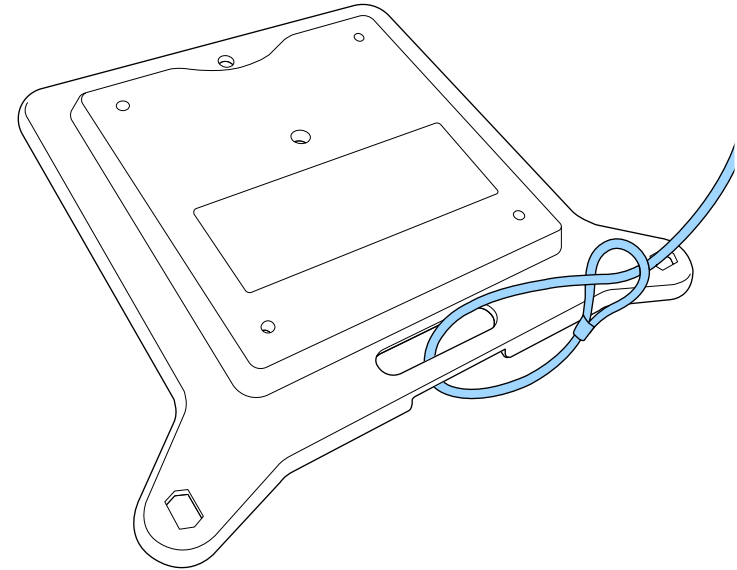
- È possibile installare il proiettore su un supporto compatibile VESA (75 x 75 mm).
- È possibile installare il proiettore su un treppiede per cui siano utilizzabili viti formato 1/4-20UNC.
- Quando si installa il proiettore in un luogo elevato, assicurarsi di installare il set di cavi di sicurezza opzionale (ELPWR01) per motivi di sicurezza.

**1** Capovolgere il proiettore.

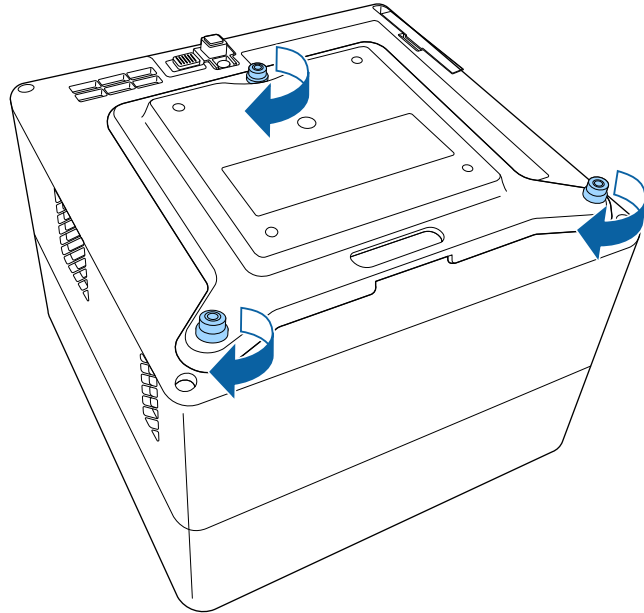
**2** Allentare i piedini posteriori ruotandoli in senso antiorario e quindi rimuovendoli.



**3** Quando si installa il proiettore in un luogo elevato, avvolgere il set di cavi di sicurezza opzionale (ELPWR01) attraverso la piastra di montaggio.



- 4** Fissare la piastra di supporto al proiettore e fissarla in posizione con le viti in dotazione con la piastra di montaggio.



**⚠ Attenzione**

Non utilizzare i piedini posteriori rimossi al passaggio 2 per fissare la piastra di montaggio. Potrebbero allentarsi e far cadere il proiettore.

- 5** Installare il proiettore su un supporto compatibile VESA o un treppiede. Per i dettagli, fare riferimento alla documentazione fornita in dotazione con il supporto o il treppiede.

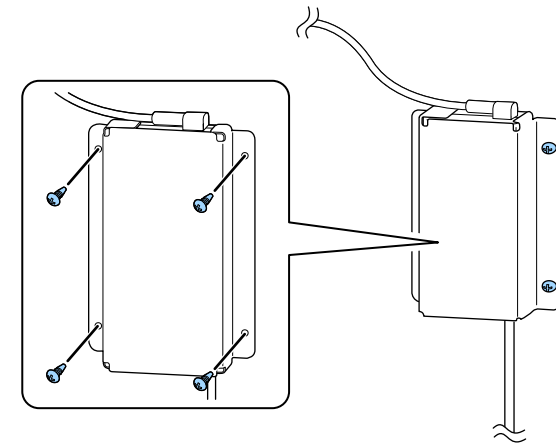
**⚠ Attenzione**

Quando si installa il proiettore sul treppiede, assicurarsi di fissarne saldamente le viti. Se si posiziona il proiettore capovolto, le viti potrebbero allentarsi e far cadere il proiettore dal treppiede.



Quando si installa il proiettore in un luogo elevato come un soffitto, assicurarsi di agganciare il moschettone del set di cavi di sicurezza opzionale (ELPWR01) a un punto sufficientemente robusto per sostenere il peso di proiettore e supporto.

- 6** Se necessario, fissare l'alimentatore CA alla parete o al soffitto tramite l'alimentatore CA in dotazione con la piastra di supporto.



Quando si fissa l'alimentatore CA alla parete o al soffitto, utilizzare viti adatte al materiale della parete o soffitto.

Fare riferimento a queste sezioni per collegare il proiettore a una serie di sorgenti di proiezione.

## Attenzione

Controllare la forma e l'orientamento dei connettori o di eventuali cavi che si prevede di collegare. Non forzare i connettori nelle porte se non entrano. Il dispositivo o il proiettore potrebbero risulterne danneggiati o potrebbero non funzionare correttamente.

### » Link correlati

- "Collegamento a sorgenti video" p.21
- "Connessione di cuffie" p.21
- "Collegamento a un sistema AV compatibile ARC" p.22

## Collegamento a sorgenti video

Se la sorgente video ha una porta HDMI, è possibile collegarla al proiettore usando un cavo HDMI e inviare l'audio della sorgente immagine con l'immagine proiettata.

## Attenzione

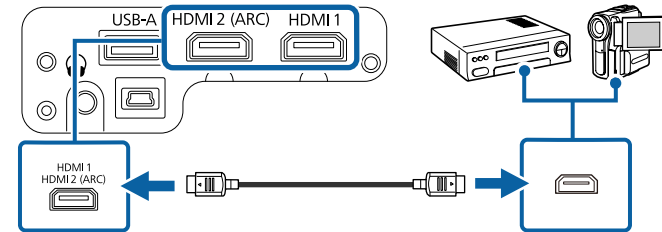
Non accendere la sorgente video prima di collegarla al proiettore. Ciò potrebbe provocare danni al proiettore.



- Se la porta del dispositivo che si collega ha una forma insolita, utilizzare il cavo in dotazione con il dispositivo o un cavo opzionale per collegarlo al proiettore.
- Alcuni tipi di attrezzatura video sono in grado di emettere diversi tipi di segnale. Leggere il manuale dell'utente fornito con l'attrezzatura video per verificare quali tipi di segnali possono essere emessi.

- 1 Collegare il cavo HDMI alla porta HDMI della sorgente video.

- 2 Collegare l'altra estremità alla porta HDMI del proiettore.



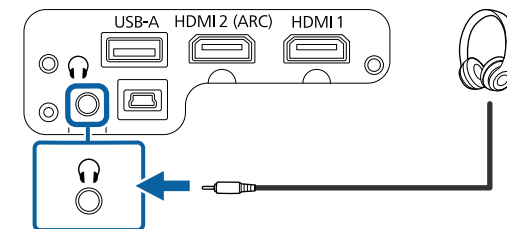
## Connessione di cuffie

È possibile collegare delle cuffie alla porta Audio Out del proiettore. È possibile controllare il volume tramite il telecomando del proiettore.

## Attenzione

La porta Audio Out del proiettore supporta solo cuffie a 3 poli. Se si utilizzano cuffie diverse, l'audio potrebbe non essere emesso normalmente.

- 1 Collegare il cavo mini-jack delle cuffie stereo alla porta Audio Out del proiettore.



## ⚠ Attenzione

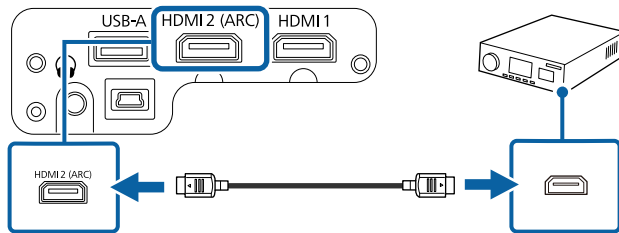
Non avviare la riproduzione con un'alta impostazione del volume. Rumori forti improvvisi possono provocare la perdita dell'udito.

Abbassare sempre il volume prima di spegnere il proiettore. In questo modo sarà possibile aumentare gradualmente il volume dopo l'accensione.

## Collegamento a un sistema AV compatibile ARC

Se il sistema AV dispone di una porta HDMI, è possibile collegarlo al proiettore tramite un cavo HDMI (compatibile ARC) per inviare l'audio al sistema AV.

- 1 Collegare il cavo HDMI alla porta di ingresso HDMI della sorgente video (compatibile ARC).
- 2 Collegare l'altra estremità alla porta HDMI2 (ARC) del proiettore.



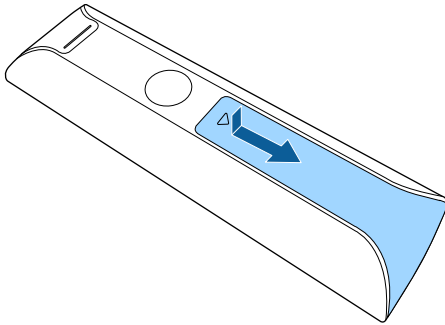
- Per emettere audio dalla porta HDMI2 (ARC) del proiettore, impostare **HDMI2 ARC** su **On** e **Dispositivo di uscita audio** su **ARC** nel menu del proiettore.
  - ☛ **Impostazioni > HDMI CEC > Controllo CEC > HDMI2 ARC**
  - ☛ **Suono > Dispositivo di uscita audio**
- Se si desidera emettere audio di qualità superiore, impostare **Formato di uscita audio** su **Automatico** nel menu **Suono** del proiettore.

Il telecomando usa due batterie AAA in dotazione con il proiettore.

## Attenzione

Leggere le seguenti *Istruzioni sulla sicurezza* prima di maneggiare le batterie.

- 1 Rimuovere il coperchio della batteria come mostrato.

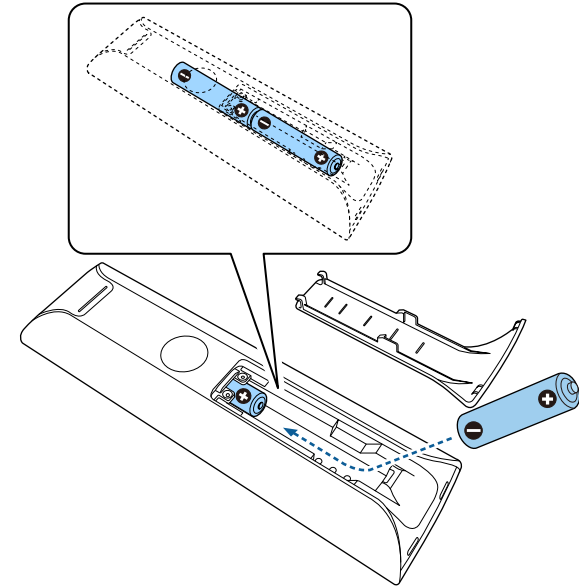


- 2 Rimuovere le vecchie batterie, se necessario.



Smaltire le batterie esauste in conformità ai regolamenti locali.

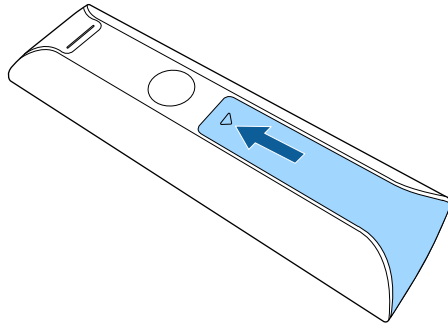
- 3 Inserire le batterie con le estremità + e - rivolte come mostrato.



## ⚠ Avvertenza

Verificare la posizione dei simboli (+) e (-) all'interno del vano batterie per accertarsi che siano inserite correttamente. Se le batterie non vengono utilizzate correttamente, possono esplodere o perdere liquido, causando incendi, infortuni o danni al prodotto.

- 4** Chiudere il coperchio della batteria e premere verso il basso finché non si sentirà uno scatto.



Evitare di usare il telecomando in condizioni con luci fluorescenti brillanti o sotto la luce solare diretta, oppure il proiettore non risponderà ai comandi. Se si prevede di non usare il telecomando per un periodo di tempo prolungato, togliere le batterie.

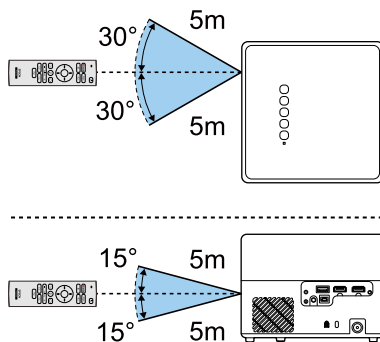
## ► Link correlati

- "Funzionamento del telecomando" [p.24](#)

## Funzionamento del telecomando

Il telecomando consente di controllare il proiettore da praticamente qualsiasi punto della stanza.


Si consiglia di puntare il telecomando verso i ricevitori del proiettore entro la distanza e le angolazioni qui elencate.






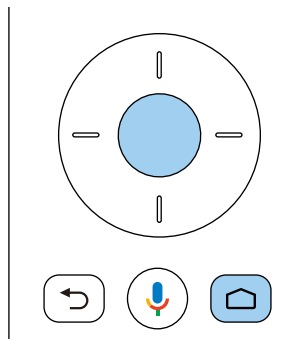
Quando si accende il proiettore la prima volta, è necessario impostare Android TV™ integrato.



È possibile modificare ogni impostazione anche dopo aver completato l'impostazione iniziale. Modificare le impostazioni nel menu visualizzato quando si preme  in alto a destra della schermata iniziale di Android TV™.

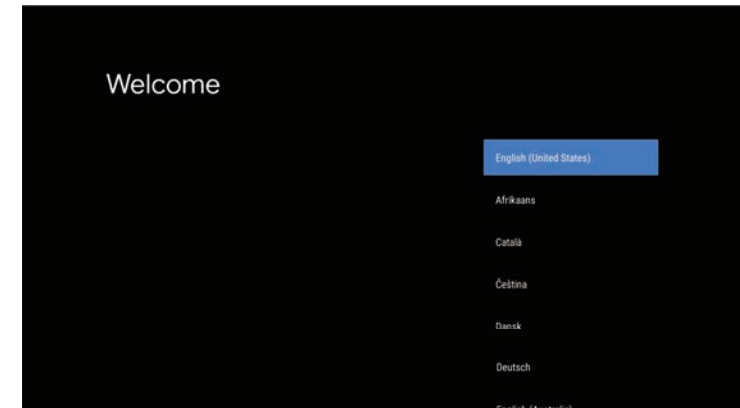
**1** Accendere il proiettore.

**2** Quando viene visualizzata la schermata di accoppiamento, tenere premuto il tasto [Enter] e il tasto  sul telecomando per accoppiare telecomando e proiettore.



Quando inizia l'accoppiamento, l'indicatore sul telecomando lampeggia. Una volta completato l'accoppiamento, l'indicatore si spegne.

**3** Quando viene visualizzata la schermata di selezione della lingua, selezionare la lingua da utilizzare.



**4** Quando viene visualizzata la schermata di impostazione del Wi-Fi, selezionare la rete wireless da utilizzare, quindi attenersi alle istruzioni a schermo per eseguire le impostazioni necessarie.

- È necessaria una connessione internet per visualizzare i contenuti online. Assicurarsi di utilizzare il servizio Wi-Fi.
- Il cliente è responsabile di eventuali addebiti durante il download dell'app o la visione di contenuti online.

**5** Quando viene visualizzata la schermata di accesso, accedere tramite l'account di Google.


- È possibile scaricare diverse app e giochi su Google Play accedendo con l'account di Google.
- Inoltre è possibile creare un account Google sul computer o il dispositivo smart.

Una volta terminata l'impostazione iniziale, viene visualizzata la schermata iniziale.

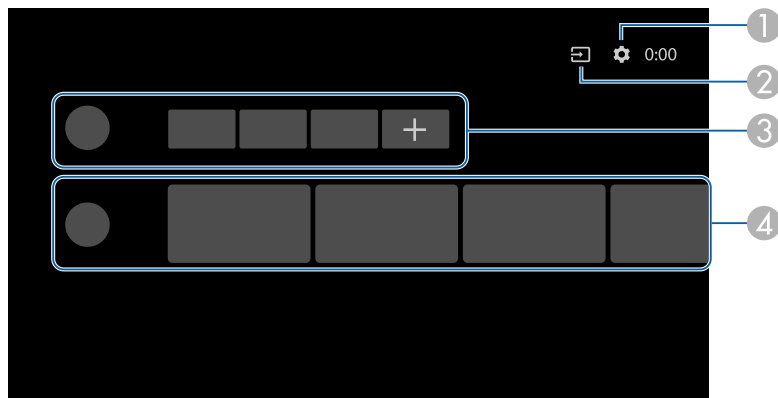
## » Link correlati

- "Schermata iniziale di Android TV™" [p.26](#)

## Schermata iniziale di Android TV™

Quando si accende il proiettore o si preme il tasto  sul telecomando, viene visualizzata la schermata iniziale di Android TV™.

È possibile accedere facilmente a contenuti online, applicazioni e alle impostazioni del proiettore dalla schermata iniziale.



- 1 Consente di visualizzare il menu **Impostazioni** di Android TV™. È possibile selezionare diverse impostazioni come Wi-Fi, la lingua e le informazioni sull'account di Google.
- 2 Consente di visualizzare un elenco delle sorgenti in ingresso disponibili.
- 3 Consente di visualizzare le applicazioni scaricate di Android TV™. È possibile aggiungere applicazioni all'elenco selezionando l'icona +.
- 4 Consente di visualizzare i contenuti online consigliati dalle applicazioni.



Il contenuto della schermata iniziale può cambiare in base alla versione di Android TV™.

# Utilizzo delle funzioni base del proiettore

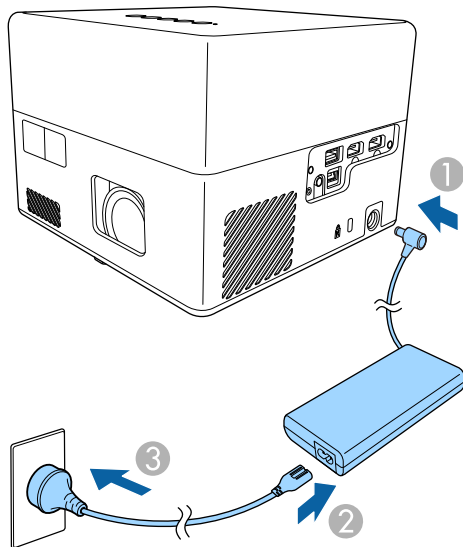
Seguire le istruzioni contenute in queste sezioni per usare le funzioni di base del proiettore.

## ► Link correlati

- "Accensione del proiettore" [p.28](#)
- "Spegnimento del proiettore" [p.30](#)
- "Modi di proiezione" [p.31](#)
- "Regolazione dell'altezza dell'immagine" [p.32](#)
- "Forma dell'immagine" [p.33](#)
- "Messa a fuoco dell'immagine tramite i menu del proiettore" [p.36](#)
- "Selezione di una sorgente immagine" [p.37](#)
- "Rapporto d'aspetto dell'immagine" [p.38](#)
- "Regolazione della qualità dell'immagine (Modo colore)" [p.40](#)
- "Attivazione della regolazione automatica della luminosità" [p.42](#)
- "Regolazione della qualità dell'immagine in dettaglio" [p.43](#)
- "Regolazione della luminosità della sorgente luminosa" [p.44](#)
- "Controllo del volume con i tasti Volume" [p.45](#)
- "Regolazione delle impostazioni audio (Modo Suono)" [p.46](#)

Quando si collegano gli apparecchi video al proiettore, accendere gli apparecchi video che si desidera usare una volta acceso il proiettore.

- 1** Collegare l'alimentatore CA alla porta dell'alimentatore CA del proiettore.
- 2** Consente di collegare il cavo di alimentazione all'alimentatore CA.
- 3** Inserire il cavo di alimentazione nella presa elettrica.



Il proiettore entra in modalità standby. Ciò indica che il proiettore è alimentato, ma non è ancora acceso.

- 4** Premere l'interruttore di alimentazione sul pannello di controllo o sul telecomando per accendere il proiettore.

L'indicatore di stato lampeggia in blu mentre il proiettore si sta riscaldando. Una volta riscaldato il proiettore, l'indicatore di stato smette di lampeggiare e diventa blu.

La prima volta che si accende il proiettore, vengono visualizzate la schermata di accoppiamento del telecomando e la schermata iniziale. Attenersi alle istruzioni a schermo per completare le impostazioni.

## **⚠ Avvertenza**

- Non guardare mai nella lente del proiettore quando la sorgente luminosa è accesa. Questo potrebbe danneggiare gli occhi ed è pericoloso, in particolare, per i bambini.
- Quando si accende il proiettore a distanza mediante il telecomando, assicurarsi che nessuno guardi nell'obiettivo.
- Durante la proiezione, non ostruire la luce proveniente dal proiettore con un libro o altri oggetti. Se si ostruisce la luce proveniente dal proiettore, l'area su cui si riflette la luce diventa calda, causando la fusione, ustioni o incendi. Inoltre, l'obiettivo potrebbe surriscaldarsi a causa della luce riflessa, causando anomalie del proiettore. Per interrompere la proiezione, spegnere il proiettore.

## » Link correlati

- "Istruzioni sulla sicurezza dell'alimentatore CA" [p.28](#)
- "Impostazioni della funzione proiettore - Menu Impostazioni" [p.65](#)

## Istruzioni sulla sicurezza dell'alimentatore CA

Attenersi a queste istruzioni sulla sicurezza quando si utilizza l'adattatore CA in dotazione.

## **⚠ Avvertenza**

- Nelle seguenti condizioni, scollegare il proiettore dalla presa e per qualsiasi riparazione rivolgersi a personale qualificato. L'uso continuato in queste condizioni potrebbe provocare incendi o folgorazione.
  - Se l'alimentatore CA emette fumo.
  - Se l'alimentatore CA emette strani odori o strani rumori.
  - Se è stato danneggiato l'alimentatore CA.
  - Se liquidi o oggetti estranei penetrano nell'alimentatore CA.

## **Avvertenza**

- Un uso non corretto dell'alimentatore CA può provocare malfunzionamenti, incendi o scosse elettriche. Adottare le seguenti precauzioni durante l'uso dell'alimentatore CA.
  - Non utilizzare un alimentatore CA diverso da quello fornito con il proiettore.
  - L'alimentatore CA in dotazione è stato appositamente progettato per questo modello di proiettore. Non utilizzarlo con altri modelli.
  - Non sottoporre l'alimentatore CA a pressione o urti forti.
  - Non afferrare l'alimentatore CA con le mani bagnate.
  - Non installare l'alimentatore CA in uno spazio angusto e non coprirlo con un panno.
  - Non toccare l'alimentatore CA a lungo mentre è sotto tensione. Potrebbe provocare ustioni a bassa temperatura.
  - Non spruzzare gas infiammabili come insetticidi sull'alimentatore CA.
  - Non collocare l'alimentatore CA in un contenitore ad alta pressione o un elettrodomestico per cucinare come un forno a microonde.
  - Non collocare l'alimentatore CA in prossimità dello sfiatatoio dell'aria del proiettore.
  - Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'alimentatore CA.

Spegnere il proiettore dopo l'uso.



- Spegnere il prodotto quando non è in uso per prolungarne la vita utile. La vita utile della sorgente luminosa varia in base alle condizioni ambientali e all'uso. La luminosità diminuisce con il tempo.

**1** Premere l'interruttore sul pannello di controllo o sul telecomando.  
La sorgente luminosa si spegne e l'indicatore di stato si spegne.

**2** Per trasportare o conservare il proiettore, assicurarsi che l'indicatore di stato sul proiettore sia spento, quindi scollegare il cavo di alimentazione.



- È possibile continuare e erogare l'alimentazione al proiettore selezionando **Sospensione** come **Impostazione del tasto di accensione**. Ciò consente di avviare prima il proiettore quando lo si accende.
- Quando si imposta **Impostazione del tasto di accensione** su **Sospensione**, è possibile accendere il proiettore premendo un tasto del pannello di controllo o del telecomando.

☛ **Impostazioni > Impostazione del tasto di accensione**

## » Link correlati

- "Impostazioni della funzione proiettore - Menu Impostazioni" [p.65](#)

In base a come è stato posizionato il proiettore, potrebbe essere necessario modificare il modo di proiezione in modo che l'immagine sia proiettata correttamente.

- **Standard** consente di proiettare da un tavolo di fronte allo schermo.
- **Capovolto** inverte l'immagine sottosopra per proiettare in modo rovesciato da un soffitto o un supporto da parete.


#### » Link correlati

- "Cambio del modo di proiezione usando i menu" [p.31](#)
- "Configurazione del proiettore e opzioni di installazione" [p.16](#)

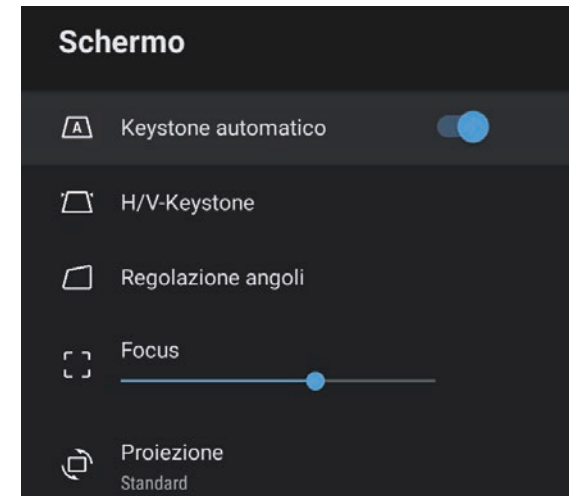
---


## Cambio del modo di proiezione usando i menu

Il modo di proiezione può essere cambiato in modo tale da invertire l'immagine sottosopra usando i menu del proiettore.

- 1** Accendere il proiettore e visualizzare un'immagine.
- 2** Premere il tasto  sul telecomando.

- 3** Selezionare il menu **Schermo** e premere il tasto [Enter].

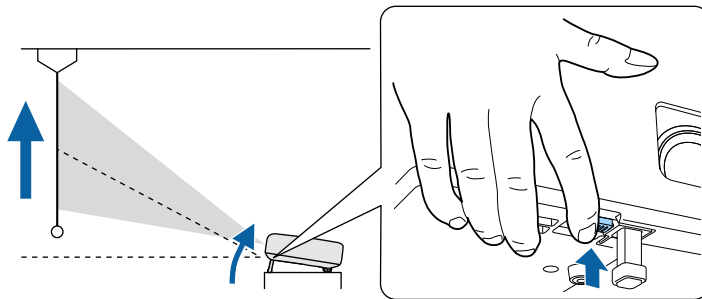


- 4** Selezionare **Proiezione** e premere [Enter].
- 5** Selezionare un modo di proiezione e premere [Enter].
  - **Standard** consente di proiettare da un tavolo di fronte allo schermo.
  - **Capovolto** inverte l'immagine sottosopra per proiettare in modo rovesciato da un soffitto o un supporto da parete.
- 6** Premere  per uscire dai menu.

Se si sta proiettando da un tavolo o altra superficie piana e l'immagine è troppo alta o bassa, è possibile regolare l'altezza usando il piedino del proiettore.

Maggiore è l'angolo di inclinazione, più difficile risulta la regolazione della messa a fuoco. Posizionare il proiettore in modo che necessiti solo di variazioni minime dell'inclinazione.

- 1** Accendere il proiettore e visualizzare un'immagine.
- 2** Premere la leva di rilascio per allungare e accorciare il piedino anteriore regolabile.



Il piedino si allunga dal proiettore.

La posizione può essere regolata per un massimo di 9 gradi.

- 3** Rilasciare la leva per bloccare il piedino.

Se l'immagine proiettata è rettangolare irregolare, è necessario aggiustare la forma della stessa.

## ► Link correlati

- "Forma dell'immagine" [p.33](#)



Posizionando il proiettore direttamente davanti al centro dello schermo e mantenendolo in piano è possibile proiettare un'immagine regolare e rettangolare. Se si posiziona il proiettore non perpendicolarmente rispetto allo schermo, oppure inclinato verso l'alto o il basso, potrebbe essere necessario correggere la forma dell'immagine.


Dopo la correzione, l'immagine è leggermente più piccola.

Per ottenere immagini di ottima qualità, si consiglia di regolare la posizione di installazione del proiettore per ottenere le dimensioni e la forma dell'immagine corrette.

## » Link correlati

- "Correzione automatica della forma dell'immagine e della messa a fuoco" p.33
- "Correzione manuale della forma dell'immagine" p.34
- "Correzione della forma dell'immagine con regolazione angoli" p.34


## Correzione automatica della forma dell'immagine e della messa a fuoco

Quando si preme il tasto  sul telecomando, o quando si sposta e inclina il proiettore, **Keystone automatico** corregge automaticamente la messa a fuoco ed eventuali distorsioni del trapezio dell'immagine proiettata.

**Keystone automatico** funziona nelle seguenti condizioni:

- La dimensione dello schermo è 100 pollici o inferiore.
- La distanza di proiezione è circa da 0,7 a 2,2 m.
- **Keystone automatico** è impostato su **On** nel menu **Schermo** del proiettore.
- **Proiezione** è impostata su **Standard** nel menu **Schermo** del proiettore



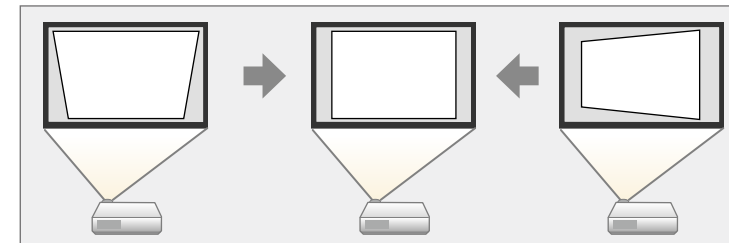
- **Keystone automatico** funziona anche se le dimensioni di proiezione superano 100 pollici. Tuttavia, la regolazione potrebbe non riuscire in base all'angolo di installazione del proiettore, alla luminosità dell'ambiente e al materiale della superficie di proiezione. Se necessario, regolare manualmente l'impostazione per distorsione del trapezio e messa a fuoco tramite il menu del proiettore.
- Se si imposta **Keystone automatico** su **Off**, premendo il tasto  sul telecomando si regola solo la messa a fuoco automaticamente.

## » Link correlati

- "Impostazioni delle funzionalità del proiettore - Menu schermo" p.64

## Correzione manuale della forma dell'immagine

È possibile correggere la forma di un'immagine irregolarmente rettangolare tramite il menu **Schermo** del proiettore.

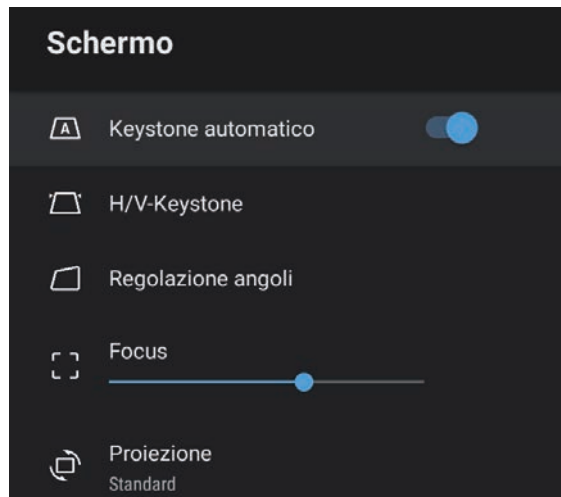


- Non è possibile combinare la correzione H/V-Keystone con altri metodi di correzione della forma dell'immagine.
- È possibile correggere la distorsione trapezoidale verticale fino a 34° in alto o in basso.
- È possibile correggere la distorsione keystone orizzontale fino a 40° a destra o a sinistra.

**1** Accendere il proiettore e visualizzare un'immagine.

**2** Premere il tasto  sul telecomando.

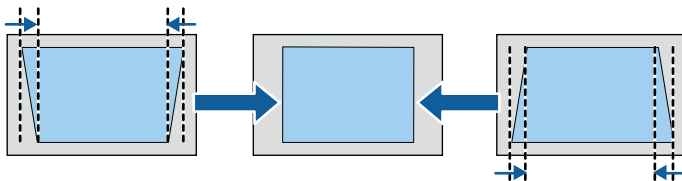
**3** Selezionare il menu **Schermo** e premere il tasto [Enter].



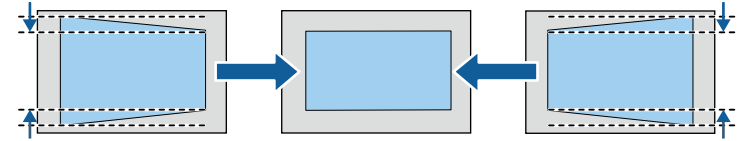
**4** Selezionare **H/V-Keystone** e premere [Enter].


**5** Utilizzare i tasti freccia sul telecomando per selezionare correzione keystone verticale e orizzontale e per regolare la forma dell'immagine se necessario.

## • V-Keystone



## • H-Keystone



**6** Una volta terminato, premere .

Dopo la correzione, l'immagine è leggermente più piccola.

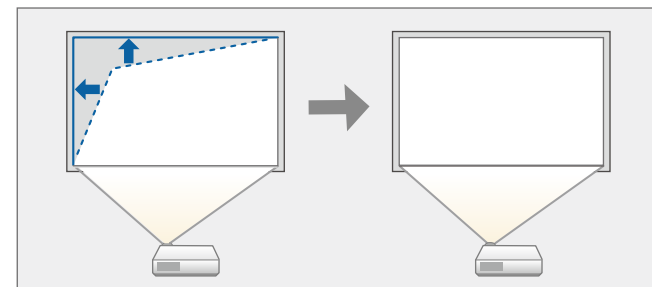
## » Link correlati

- "Impostazioni delle funzionalità del proiettore - Menu schermo" [p.64](#)

---

## Correzione della forma dell'immagine con regolazione angoli

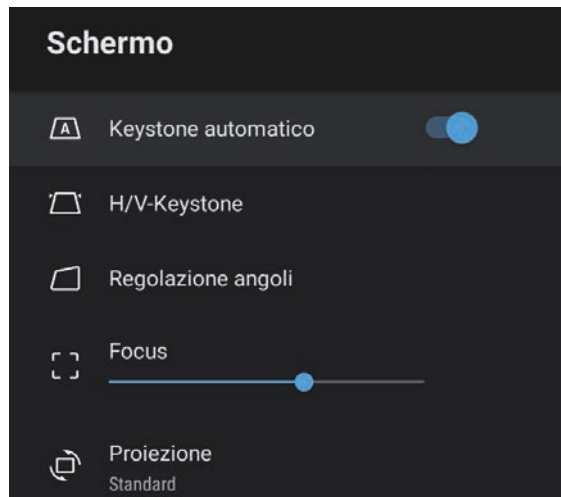
È possibile correggere la forma e le dimensioni di un'immagine irregolarmente rettangolare tramite il menu **Regolazione angoli** del proiettore.



**1** Accendere il proiettore e visualizzare un'immagine.

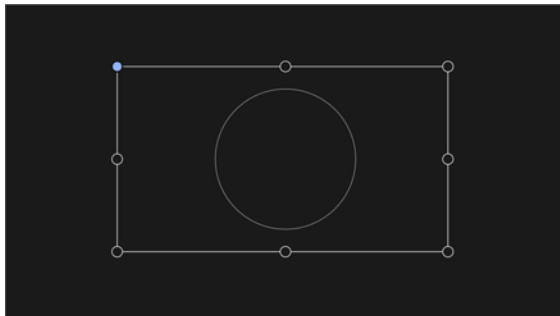
**2** Premere il tasto  sul telecomando.

**3** Selezionare il menu **Schermo** e premere il tasto [Enter].




**4** Selezionare **Regolazione angoli** e premere [Enter].  
Viene visualizzata la schermata **Regolazione angoli**.

**5** Usare le frecce per selezionare il punto dell'immagine che si desidera regolare e premere [Enter].




**6** Premere i tasti freccia per regolare la forma dell'immagine come necessario.

Per tornare alla schermata di selezione dell'area, premere .



Se il tasto direzionale dello schermo diventa grigio, non è possibile eseguire ulteriori regolazioni in quella direzione.

**7** Ripetere le procedure 5 e 6 in base alle necessità per regolare i punti restanti.


**8** Una volta terminato, premere .

#### » Link correlati

- "Impostazioni delle funzionalità del proiettore - Menu schermo" [p.64](#)


È possibile correggere la messa a fuoco utilizzando i menu del proiettore.

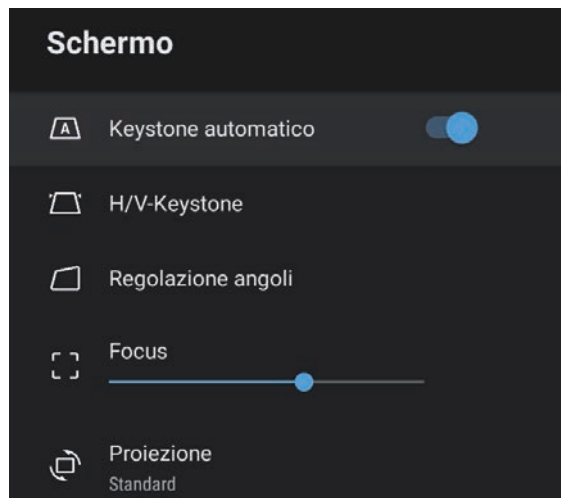



Quando si preme il tasto  sul telecomando, **Keystone automatico** corregge automaticamente la messa a fuoco ed eventuali distorsioni del trapezio dell'immagine proiettata.

## » Link correlati


- "Impostazioni delle funzionalità del proiettore - Menu schermo" [p.64](#)

- 1** Accendere il proiettore e visualizzare un'immagine.
- 2** Premere il tasto  sul telecomando.
- 3** Selezionare il menu **Schermo** e premere il tasto [Enter].



- 4** Selezionare **Fuoco**.
- 5** Premere i tasti freccia destra e sinistra sul telecomando per regolare l'impostazione della messa a fuoco.
- 6** Una volta terminato, premere .

Quando al proiettore sono collegate più sorgenti immagini, come un computer e un lettore DVD, è possibile passare dall'una all'altra.

- 1** Accertarsi che la sorgente immagine collegata che si desidera utilizzare sia accesa.
- 2** Per le sorgenti immagine video, inserire un DVD o altro supporto video e premere play.
- 3** Premere il tasto  sul telecomando.
- 4** Premere il tasto freccia su o giù per selezionare la sorgente dell'immagine desiderata.



Quando non viene rilevato il segnale dell'immagine, verificare i collegamenti tra il proiettore e la sorgente dell'immagine.

Il proiettore può visualizzare immagini in differenti rapporti tra ampiezza e altezza, chiamati rapporti d'aspetto. Generalmente il segnale in ingresso dalla sorgente video determina il rapporto d'aspetto dell'immagine. Tuttavia, è possibile modificare il rapporto di aspetto di alcune immagini per adattarsi allo schermo.

Se si desidera usare sempre un determinato rapporto d'aspetto per una certa sorgente di ingresso video, è possibile selezionare il menu **Qualità foto** del proiettore.

#### » Link correlati

- "Cambio del rapporto d'aspetto dell'immagine" [p.38](#)
- "Rapporti d'aspetto dell'immagine disponibili" [p.39](#)

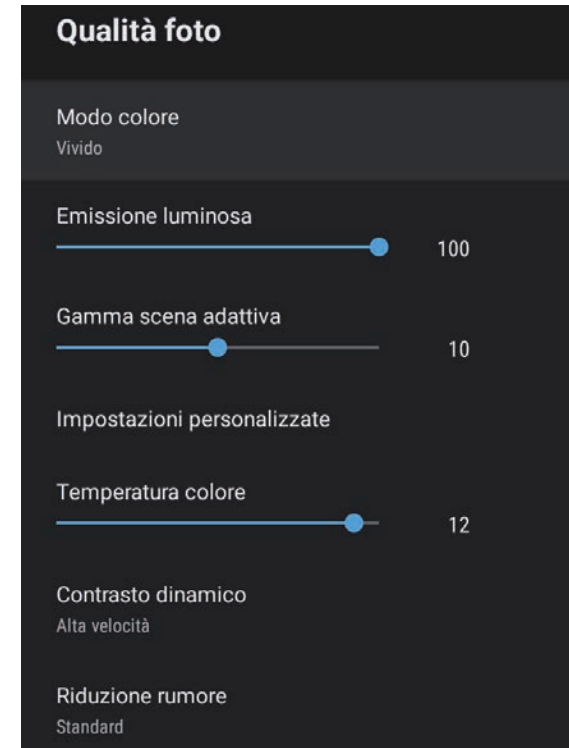
## Cambio del rapporto d'aspetto dell'immagine

Il rapporto d'aspetto dell'immagine visualizzata può essere cambiato.

**1** Accendere il proiettore e visualizzare un'immagine.


**2** Premere il tasto  sul telecomando.

**3** Selezionare **Qualità foto** e premere il tasto [Enter].



**4** Selezionare **Rapporto aspetto** e premere [Enter].

**5** Selezionare uno dei rapporti di aspetto disponibili per il segnale in ingresso e premere [Enter].

**6** Premere  per uscire dai menu.

## Rapporti d'aspetto dell'immagine disponibili

Possono essere impostati i seguenti rapporti d'aspetto dell'immagine, in base al segnale in ingresso dalla sorgente immagine.



- Tenere presente che la funzione Formato del proiettore per ridurre, ingrandire o dividere l'immagine proiettata per scopi commerciali o per visione pubblica potrebbe violare i diritti degli autori dell'immagine in base alle normative sul copyright.

Formato	Descrizione
Normale	Imposta automaticamente il rapporto d'aspetto in base al segnale in ingresso.
Schermo intero	Visualizza le immagini usando tutta l'area di proiezione, ma non mantiene il rapporto d'aspetto.
Zoom	Visualizza le immagini usando l'intera ampiezza dell'area di proiezione mantenendo il rapporto d'aspetto dell'immagine.


Il proiettore offre differenti Modi colore per fornire luminosità, contrasto e colore ottimali per diversi ambienti di visualizzazione e tipi di immagine. È possibile selezionare il modo che corrisponda all'immagine e all'ambiente o provare i modi disponibili.

#### » Link correlati

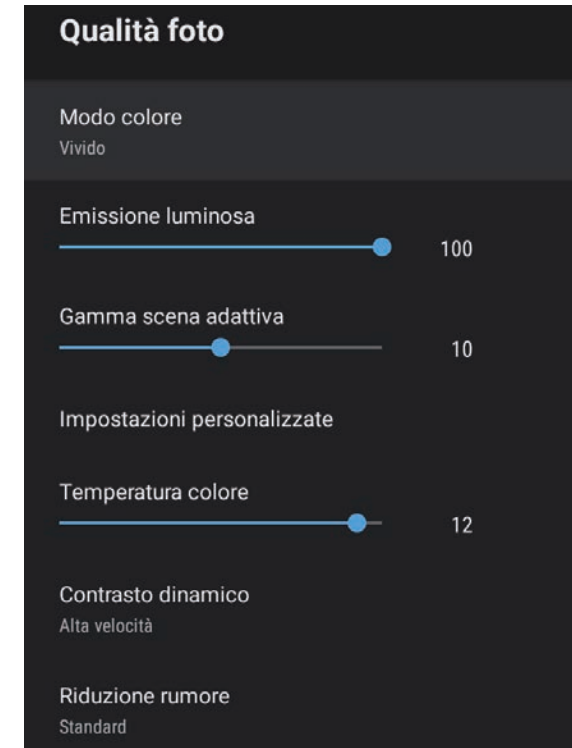
- "Cambio del modo colore" [p.40](#)
- "Modi colore disponibili" [p.41](#)


## Cambio del modo colore

Il **Modo colore** del proiettore può essere cambiato usando il telecomando per ottimizzare l'immagine per il proprio ambiente di visualizzazione.

- 1** Accendere il proiettore e visualizzare un'immagine.
- 2** Premere il tasto  sul telecomando.

- 3** Selezionare il menu **Qualità foto** e premere il tasto [Enter].



- 4** Selezionare **Modo colore** e premere [Enter].
- 5** Selezionare la modalità colore da utilizzare dall'elenco e premere [Enter].
- 6** Premere  per uscire dai menu.

#### » Link correlati

- "Impostazioni della qualità dell'immagine - Menu Qualità foto" [p.60](#)




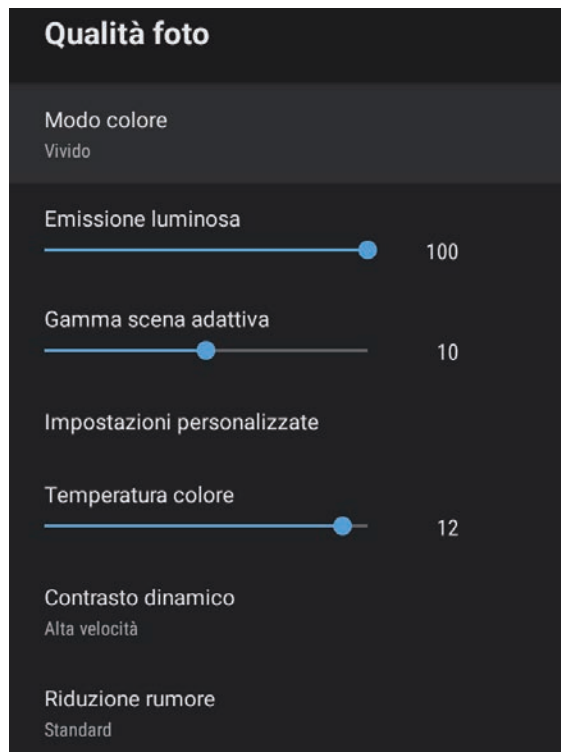
## Modi colore disponibili

Il proiettore potrà essere impostato in modo che usi questi Modi colore in base all'ambiente e ai tipi di immagine.

Modo colore	Descrizione
Dinamico	È la modalità con maggiore luminosità. Ottimo se la priorità è la luminosità.
Vivido	Ottimo per visualizzare vari contenuti in un ambiente luminoso.
Cinema luminoso	Ottimo per visualizzare contenuti come i film in un ambiente luminoso.
Cinema	Ottimo per visualizzare contenuti come i film in un ambiente poco luminoso.
Naturale	Ottimo per regolare il colore dell'immagine.


È possibile attivare il Contrasto dinamico per ottimizzare automaticamente la luminosanza dell'immagine. In questo modo si migliora il contrasto dell'immagine sulla luminosità dei contenuti proiettati.

- 1** Accendere il proiettore e visualizzare un'immagine.
- 2** Premere il tasto  sul telecomando.
- 3** Selezionare il menu **Qualità foto** e premere il tasto [Enter].



- 4** Selezionare **Contrasto dinamico** e premere [Enter].

- 5** Selezionare una delle opzioni seguenti e premere [Enter]:
  - **Alta velocità** per regolare la luminosità non appena cambia la scena.
  - **Normale** per una regolazione standard della luminosità.

- 6** Premere  per uscire dai menu.


#### » Link correlati

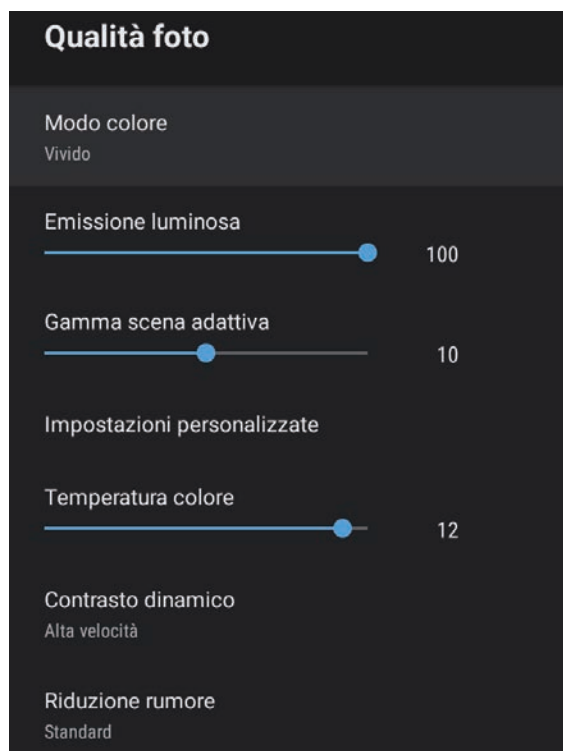
- "Impostazioni della qualità dell'immagine - Menu Qualità foto" [p.60](#)


È possibile regolare i vari aspetti della visualizzazione di come qualità e colori sono visualizzati nelle immagini proiettate.



Per ottimizzare la tonalità colore in base alla scena e ottenere un'immagine più vivace, correggere l'immagine regolando l'impostazione **Gamma scena adattiva**.

- 1** Accendere il proiettore e visualizzare un'immagine.
- 2** Premere il tasto  sul telecomando.
- 3** Selezionare il menu **Qualità foto** e premere il tasto [Enter].



- 4** Selezionare **Impostazioni personalizzate** e premere [Enter].
- 5** Selezionare una delle opzioni seguenti:
  - Per regolare la luminosità generale del colore, regolare l'impostazione **Luminosità**.
  - Per regolare la differenza tra le zone di luce e di ombra nelle immagini, regolare l'impostazione **Contrasto**.
  - Per regolare l'intensità generale del colore, regolare l'impostazione **Saturazione**.
  - Per regolare il bilanciamento del verde verso toni magenta nell'immagine, regolare l'impostazione **Tinta**.
  - Per regolare il contorno dell'immagine, regolare l'impostazione **Nitidezza**.
- 6** Premere  per uscire dai menu.




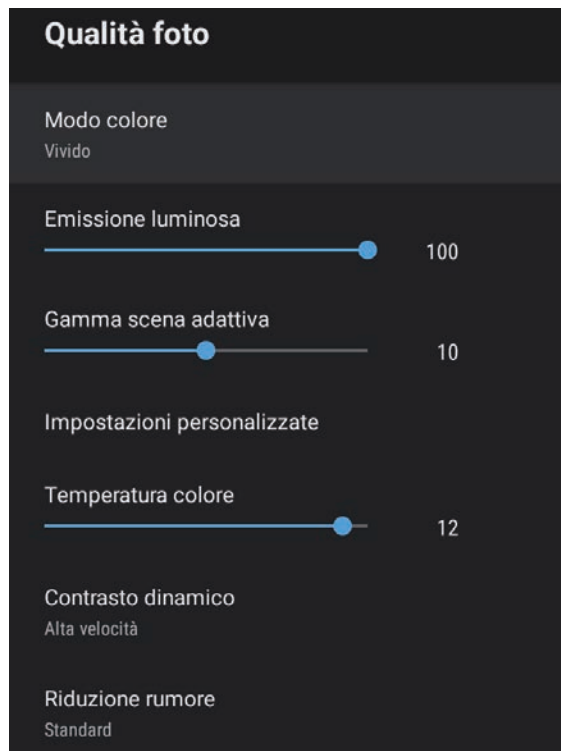
È possibile impostare la tonalità generale del colore regolando l'impostazione **Temperatura colore** nel menu **Qualità foto** se l'immagine tende troppo al blu o al rosso.

## » Link correlati


- "Impostazioni della qualità dell'immagine - Menu Qualità foto" [p.60](#)

È possibile regolare la luminosità della sorgente luminosa del proiettore.

- 1** Accendere il proiettore e visualizzare un'immagine.
- 2** Premere il tasto  sul telecomando.
- 3** Selezionare il menu **Qualità foto** e premere il tasto [Enter].





- 4** Selezionare **Emissione luminosa**.
- 5** Premere i tasti freccia sinistra e destra per selezionare la luminosità.

**6** Premere  per uscire dai menu.

» **Link correlati**

- "Impostazioni della qualità dell'immagine - Menu Qualità foto" [p.60](#)

I tasti del volume regolano il sistema di altoparlanti interno del proiettore.

- 1** Accendere il proiettore e avviare un video.
- 2** Per abbassare o alzare il volume, premere i tasti  o  sul telecomando o sul pannello di controllo.  
Viene visualizzato un misuratore del volume.

## **Attenzione**


Non avviare la riproduzione con un'alta impostazione del volume. Rumori forti improvvisi possono provocare la perdita dell'udito.  
Abbassare sempre il volume prima di spegnere il proiettore. In questo modo sarà possibile aumentare gradualmente il volume dopo l'accensione.

Il proiettore offre diverse impostazioni audio per regolare la qualità del suono per vari ambienti di ascolto.

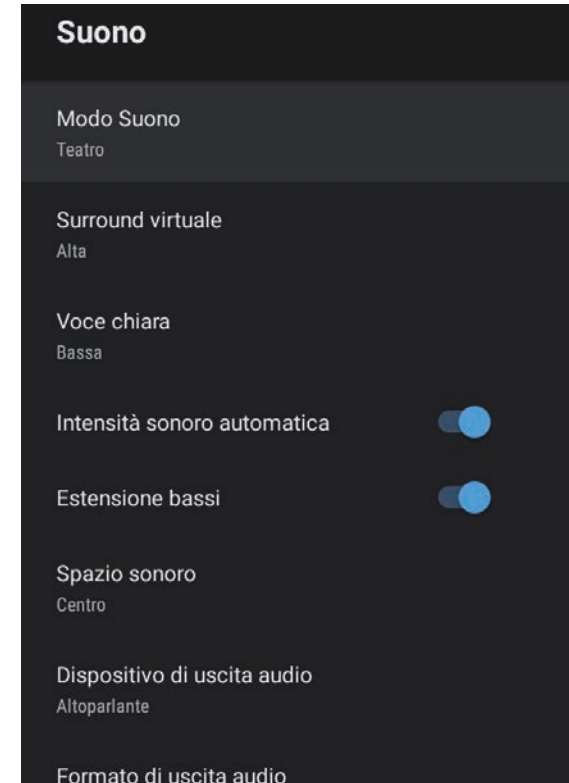
È possibile selezionare il modo che corrisponda all'immagine o provare i modi disponibili.




Le impostazioni audio illustrate nella sezione seguente sono disponibili solo per l'audio emesso dall'altoparlante del proiettore.

- 1** Accendere il proiettore e avviare un video.
- 2** Premere il tasto  sul telecomando.

- 3** Selezionare il menu **Suono** e premere il tasto [Enter].



- 4** Selezionare **Modo Suono** e premere [Enter].
- 5** Selezionare la modalità audio e premere [Enter].
- 6** Selezionare le impostazioni audio dettagliate come l'effetto audio surround e definire le impostazioni in base all'ambiente di ascolto se necessario.
- 7** Premere  per uscire dai menu.

## » Link correlati

- "Modalità audio disponibili" [p.47](#)
- "Impostazioni audio dettagliate" [p.47](#)
- "Impostazioni della qualità del suono - Menu Suono" [p.62](#)

## Modalità audio disponibili


È possibile modificare le seguenti modalità audio nel menu **Suono** del proiettore.

Modo suono	Descrizione
Teatro	L'effetto surround ricrea l'ambiente acustico di un cinema. Consente di sentire un suono realistico e potente.
TV	Consente di riprodurre chiaramente le voci. È l'ideale per guardare notizie, documentari e altri programmi TV.
Studio	Con un'ampia gamma di frequenze di riproduzione e la qualità audio equilibrata, questa funzione riproduce il sonoro così come pensato da creatori e artisti.
Stadio	Questo riproduce realisticamente l'atmosfera di stadi e folle, garantendo una riproduzione della voce chiara e vivace. Consente di guardare gli sport con un'atmosfera realistica.
Concerto	Riproduce gli echi e la vastità di una sala da concerto, fornendo un vero e proprio senso di euforia.
Modo Karaoke	L'ideale per la riproduzione di contenuti per karaoke in quanto riproduce gli echi e la vastità di una sala da concerto. Consente la riproduzione di brani senza sacrificare gli effetti vocali forniti da app e microfoni per karaoke.

## Impostazioni audio dettagliate

È possibile impostare il proiettore per utilizzare questi menu audio dettagliati in base all'ambiente di ascolto.

Impostazione	Descrizione
Surround virtuale	Consente di regolare la forza dell'effetto surround. L'impostazione viene memorizzata per ogni Modo Suono.
Voce chiara	Consente di regolare la voce in modo che sia chiaramente udibile. L'impostazione viene memorizzata per ogni Modo Suono.
Intensità sonora automatica	Anche durante la riproduzione a volume basso, il bilanciamento tra toni alti e bassi viene corretto automaticamente nell'audio in modo che non siano sbilanciati.
Estensione bassi	Consente di enfatizzare i livelli dei bassi per riprodurre bassi potenti.
Spazio sonoro	Consente di regolare la qualità audio per adattarsi alla posizione di visualizzazione.
Dispositivo di uscita audio	Consente di selezionare il dispositivo di uscita audio. <b>Altoparlante:</b> emette l'audio dagli altoparlanti del proiettore. <b>ARC:</b> emette audio da un sistema AV compatibile ARC. Collegare un cavo HDMI alla porta HDMI2 (ARC) del proiettore.

Impostazione	Descrizione
Formato di uscita audio	<p>Consente di selezionare il formato di uscita audio quando si trasmette audio a un dispositivo audio esterno.</p> <p><b>PCM:</b> emette l'audio in formato PCM (2 canali).</p> <p><b>Automatico:</b> emette audio in qualità superiore. Questo proiettore supporta i seguenti codec audio:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• PCM (2 canali)</li><li>• AC-3 (fino a 5.1 canali)</li><li>• DTS (fino a 5.1 canali)</li></ul> <div data-bbox="510 603 1052 694" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Se l'audio non viene emesso correttamente, selezionare <b>PCM</b>.</div>
Latenza uscita audio	<p>Consente di regolare la latenza dell'audio. Se l'audio è veloce, selezionare un valore maggiore.</p> <p>Questa voce è disponibile solo per i seguenti tipi di audio.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• audio emesso dagli altoparlanti del proiettore</li><li>• audio emesso dalla porta HDMI2 (ARC)</li></ul>



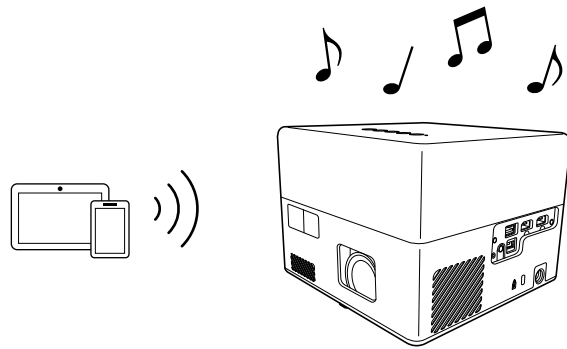
# Regolazione delle funzioni del proiettore


Seguire le istruzioni contenute in queste sezioni per usare le funzioni di regolazione del proiettore.

## ► **Link correlati**

- "Uso del proiettore come altoparlante Bluetooth" [p.50](#)
- "Disattivazione temporanea dell'immagine" [p.52](#)
- "Funzioni HDMI CEC" [p.53](#)
- "Installazione di un codice di sicurezza" [p.55](#)
- "Aggiornamento del firmware del proiettore" [p.56](#)
- "Inizializzazione del proiettore" [p.57](#)

È possibile utilizzare l'altoparlante del proiettore per emettere audio da un dispositivo video/audio connesso via Bluetooth




- 1** Premere il tasto  sul pannello di controllo o sul telecomando per accedere alla **Modalità altoparlante Bluetooth**.

Una volta effettuato il passaggio a **Modalità altoparlante Bluetooth**, sarà visualizzato il seguente messaggio.

Modalità altoparlante Bluetooth On

- 2** Abilitare la funzione Bluetooth sul dispositivo da connettere e selezionare **Projector** dall'elenco dei dispositivi disponibili. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione fornita con il dispositivo.



- Quando si desidera sentire solo l'audio dal proiettore, è possibile disattivare l'immagine proiettata premendo il tasto  sul pannello di controllo o sul telecomando.
- Per annullare una connessione Bluetooth, scollegarsi dal dispositivo connesso.


- 3** Per uscire dalla **Modalità altoparlante Bluetooth**, premere di nuovo



Una volta effettuata l'uscita dalla **Modalità altoparlante Bluetooth**, sarà visualizzato il seguente messaggio.

Modalità altoparlante Bluetooth Off



- Si verifica un ritardo nell'uscita audio del dispositivo audio Bluetooth.
- Non è possibile collegare contemporaneamente più dispositivi video/audio tramite Bluetooth.
- Inoltre è possibile connettere il proiettore ai dispositivi audio Bluetooth come altoparlanti e cuffie in modo che trasmettano l'audio del proiettore. Effettuare l'accoppiamento selezionando **Preferenze dispositivi** da  in alto a destra della schermata iniziale di Android TV.
- I dispositivi audio Bluetooth non sono supportati in alcuni paesi e regioni.

## » Link correlati

- "Specifiche Bluetooth" [p.50](#)

## Specifiche Bluetooth

Versione	Bluetooth Ver. 5.0
Profili supportati	A2DP, AVRCP, HID, HOGP
Frequenza utilizzata	Banda da 2,4 GHz (da 2,402 a 2,480 GHz)

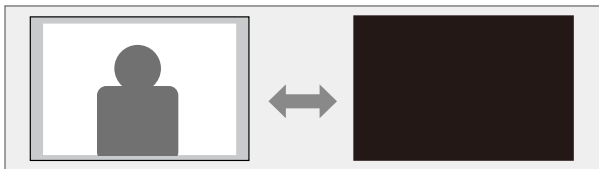
## **Avvertenza**



Non utilizzare il dispositivo in prossimità di attrezzature mediche o attrezzature controllate automaticamente, quali porte automatiche o allarmi antincendio. Le interferenze elettromagnetiche provenienti dal dispositivo possono provocare malfunzionamenti alle attrezzature causando incidenti.



- La connessione potrebbe non essere possibile a seconda dello standard e del tipo di dispositivo.
- Anche durante il collegamento entro una distanza di comunicazione specificata, potrebbe non essere possibile connettersi a causa dello stato del segnale.
- Il metodo di comunicazione Bluetooth impiega la stessa frequenza (2,4 GHz) della LAN wireless (IEEE802.11b/g/n) o dei forni a microonde. Di conseguenza, se si utilizzano questi dispositivi contemporaneamente, possono verificarsi interferenze delle onde radio, l'audio potrebbe interrompersi oppure non essere possibile comunicare. Se occorre utilizzare questi dispositivi contemporaneamente, assicurarsi di distanziarli a sufficienza dal dispositivo Bluetooth.

Quando si desidera sentire solo l'audio dal proiettore, è possibile disattivare l'immagine proiettata.



- 1** Premere il tasto  sul pannello di controllo o sul telecomando.  
La sorgente luminosa si spegne e l'immagine proiettata si interrompe.
- 2** Per riattivare l'immagine, premere nuovamente .

Quando si collega una sorgente audio/video che soddisfa lo standard HDMI CEC alla porta HDMI del proiettore, è possibile utilizzare il telecomando del proiettore per controllare alcune funzioni del dispositivo collegato.

» **Link correlati**

- "Uso dei dispositivi connessi tramite le funzionalità HDMI CEC" [p.53](#)

## Uso dei dispositivi connessi tramite le funzionalità HDMI CEC

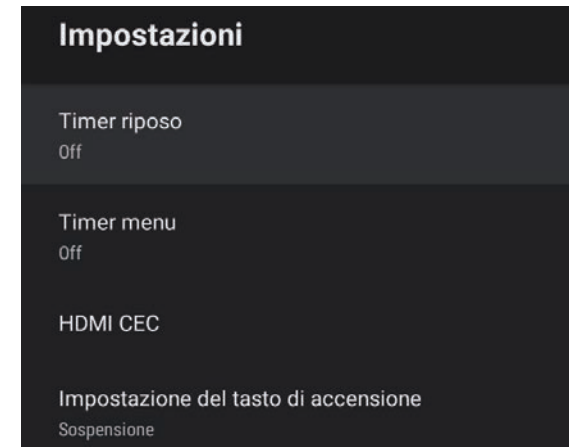
È possibile controllare i dispositivi audio/video connessi tramite le funzioni HDMI CEC.



- Occorre configurare anche il dispositivo connesso. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione fornita con il dispositivo.
- Alcuni dispositivi collegati o alcune funzioni di tali dispositivi potrebbero non risultare completamente operativi anche in caso di conformità con gli standard CEC HDMI. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione fornita con il dispositivo.
- Utilizzare un cavo che supporti lo standard HDMI.

**1** Premere il tasto  sul telecomando.

**2** Selezionare il menu **Impostazioni** e premere il tasto [Enter].




**3** Selezionare **HDMI CEC** e premere [Enter].

**4** Impostare **HDMI CEC** su **On**.

**5** Regolare le seguenti impostazioni **HDMI CEC** se necessario.

- Per spegnere automaticamente il dispositivo collegato quando si spegne il proiettore, impostare **Spegnimento automatico dispositivo** su **On**.
- Per modificare automaticamente le impostazioni della lingua del dispositivo collegato in base alle impostazioni della lingua del proiettore, impostare **Modifica lingua automatica** su **On**.
- Per emettere audio su un sistema AV compatibile HDMI ARC, impostare **HDMI2 ARC** su **On**.

**6** Premere  per uscire dai menu.

È possibile utilizzare il telecomando del proiettore per controllare il dispositivo collegato come ad esempio avviare la riproduzione, arrestarla o regolarne il volume.

### » **Link correlati**

- "Impostazioni della funzione proiettore - Menu Impostazioni" [p.65](#)

Come antifurto, è possibile utilizzare lo slot di sicurezza sul proiettore per fissare un sistema Kensington Microsaver Security.



Per maggiori informazioni sul sistema Microsaver Security, vedere <http://www.kensington.com/>.



## ► Link correlati

- "Parti del proiettore - Parte anteriore/superiore" [p.9](#)

È possibile ottenere la versione più recente del firmware del proiettore tramite una rete.



Quando è disponibile firmware più recente del proiettore, viene visualizzata automaticamente a schermo una notifica. Attenersi alle istruzioni a schermo per l'aggiornamento del firmware.

- 1** Premere il tasto  sul telecomando.
- 2** Selezionare  dall'elenco delle applicazioni e premere il tasto [Enter].
- 3** Attenersi alle istruzioni a schermo per l'aggiornamento del firmware.



## Attenzione



Non spegnere il proiettore durante l'aggiornamento del firmware.

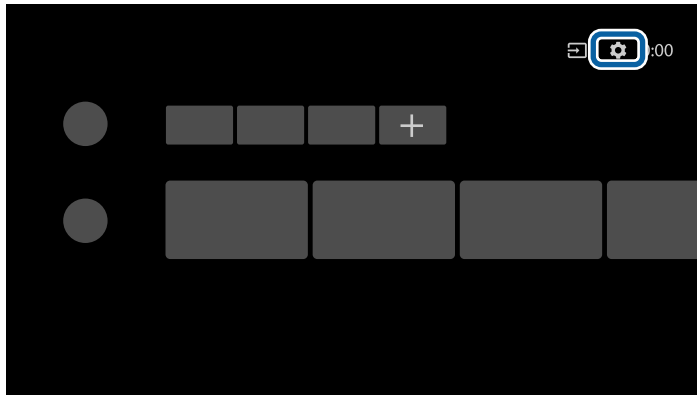


È possibile ripristinare tutte le impostazioni del proiettore ai valori predefiniti.



Se si inizializza il proiettore, tutte le informazioni come ad esempio le applicazioni installate, le informazioni di accesso all'account di Google e **Impostazioni proiettore** vengono eliminate. Annotare le impostazioni che non si desidera vadano perdute prima di eseguire l'inizializzazione.

- 1** Premere il tasto  sul telecomando.
- 2** Selezionare  in alto a destra della schermata iniziale di Android TV™.



- 3** Selezionare **Preferenze dispositivo** e selezionare il menu di ripristino.
- 4** Per inizializzare il proiettore, attenersi alle istruzioni a schermo.


# Regolazione del menu Impostazioni

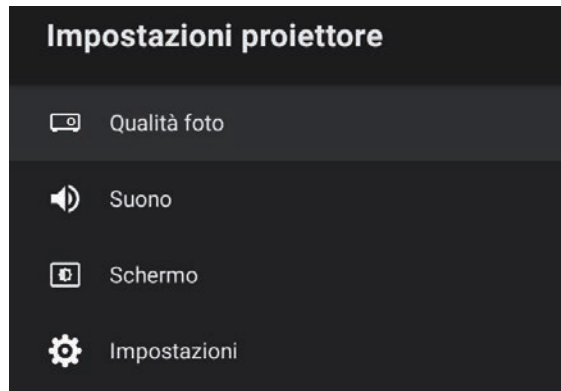
Seguire le istruzioni in queste sezioni per accedere al sistema di menu del proiettore e modificare le impostazioni del proiettore.



## ► **Link correlati**

- "Utilizzo delle impostazioni del proiettore" [p.59](#)
- "Impostazioni della qualità dell'immagine - Menu Qualità foto" [p.60](#)
- "Impostazioni della qualità del suono - Menu Suono" [p.62](#)
- "Impostazioni delle funzionalità del proiettore - Menu schermo" [p.64](#)
- "Impostazioni della funzione proiettore - Menu Impostazioni" [p.65](#)

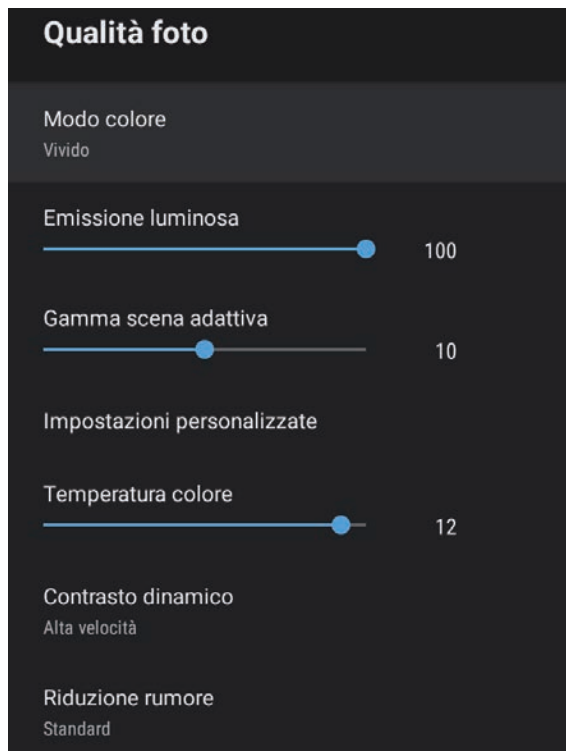
I menu del proiettore possono essere usati per regolare le impostazioni che controllano il modo in cui funziona il proiettore. Il proiettore visualizza i menu a schermo.

- 1** Premere il tasto  sul telecomando.  
Sullo schermo sarà visualizzato **Impostazioni proiettore**.



- 2** Premere le frecce in alto o in basso per spostarsi attraverso i menu elencati sullo schermo.
- 3** Per modificare le impostazioni nel menu visualizzato, premere il tasto [Enter].
- 4** Premere il tasto freccia su o giù per spostarsi attraverso le impostazioni.
- 5** Modificare le impostazioni tramite i tasti se necessario.
- 6** Una volta terminato di modificare le impostazioni su un menu, premere .
- 7** Premere  per uscire dai menu.

Le impostazioni nel menu **Qualità foto** consentono di regolare la qualità dell'immagine per l'inserimento della sorgente in ingresso che si sta utilizzando.



Impostazione	Opzioni	Descrizione
Gamma scena adattiva	Disponibilità di vari livelli	Consente di regolare la colorazione in base alla scena e ottenere un'immagine più vivace. Selezionare un numero maggiore per aumentare il contrasto.
Impostazioni personalizzate	Luminosità	Illumina o scurisce tutta l'immagine.
	Contrasto	Regola la differenza tra le zone di luce e di ombra nelle immagini.
	Saturazione	Regola l'intensità dei colori dell'immagine.
	Tinta	Regola il bilanciamento del verde verso toni magenta nell'immagine.
Nitidezza	Consente di regolare la nitidezza o la morbidezza dell'immagine per ciascun Modo colore.	
	Temperatura colore	Disponibilità di vari livelli
Contrasto dinamico	Alta velocità Normale Off	Consente di regolare la luminanza proiettata in base alla luminosità dell'immagine per ciascun Modo colore.
Riduzione rumore	Forte Standard Debole Off	Riduce lo sfarfallio nelle immagini analogiche. Selezionare l'intensità della Riduzione rumore.
Migliora dettagli	Disponibilità di vari livelli	Crea una texture più accentuata e un effetto materico dell'immagine per ciascun Modo colore.
Rapporto aspetto	Normale Schermo intero Zoom	Imposta il rapporto d'aspetto (rapporto ampiezza/altezza) per la sorgente in ingresso.

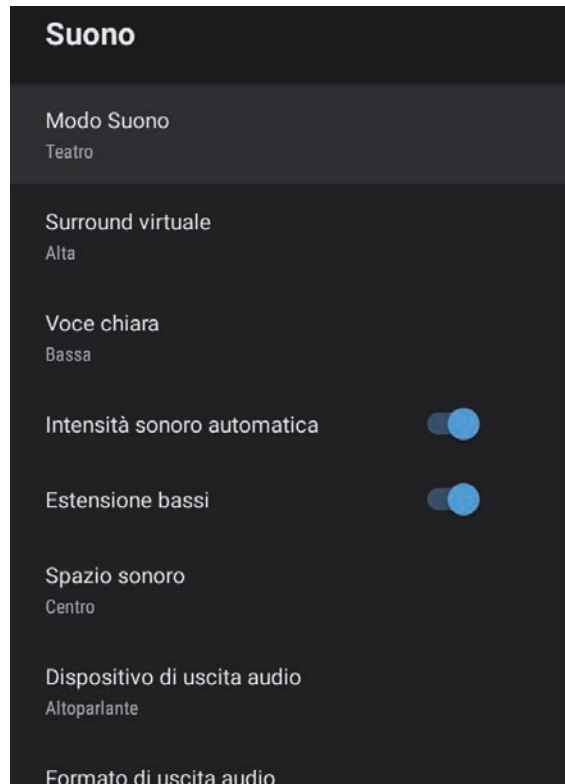
Impostazione	Opzioni	Descrizione
Modo colore	Dinamico Vivido Cinema luminoso Cinema Naturale	Consente di selezionare la modalità cromatica adatta ai contenuti in proiezione.
Emissione luminosa	Disponibilità di vari livelli	Consente di regolare la luminosità della sorgente luminosa per ciascun Modo colore.

Impostazione	Opzioni	Descrizione
IntervalloVideo HDMI	Automatico Schermo intero Limitato	Imposta la gamma video in modo che corrisponda all'impostazione del dispositivo collegato alla porta HDMI.

## » Link correlati

- "Regolazione della qualità dell'immagine (Modo colore)" [p.40](#)
- "Modi colore disponibili" [p.41](#)
- "Regolazione della qualità dell'immagine in dettaglio" [p.43](#)
- "Attivazione della regolazione automatica della luminanza" [p.42](#)
- "Regolazione della luminosità della sorgente luminosa" [p.44](#)

Le impostazioni del menu **Suono** forniscono un audio ottimale per diversi tipi di immagine. È possibile selezionare il modo che corrisponda all'immagine o provare i modi disponibili.



Impostazione	Opzioni	Descrizione
Surround virtuale	Alta Bassa Off	Consente di regolare la forza dell'effetto surround. L'impostazione viene memorizzata per ogni Modo Suono.
Voce chiara	Alta Bassa Off	Consente di regolare la voce in modo che sia chiaramente udibile. L'impostazione viene memorizzata per ogni Modo Suono.
Intensità sonora automatica	On Off	Anche durante la riproduzione a volume basso, il bilanciamento tra toni alti e bassi viene corretto automaticamente nell'audio in modo che non siano sbilanciati.
Estensione bassi	On Off	Consente di enfatizzare i livelli dei bassi per riprodurre bassi potenti.
Spazio sonoro	Destra Centro Sinistra	Consente di regolare la qualità audio per adattarsi alla posizione di visualizzazione.
Dispositivo di uscita audio	Altoparlante ARC	Consente di selezionare il dispositivo di uscita audio. <b>Altoparlante:</b> emette l'audio dagli altoparlanti del proiettore. <b>ARC:</b> emette audio da un sistema AV compatibile ARC. Collegare un cavo HDMI alla porta HDMI2 (ARC) del proiettore.

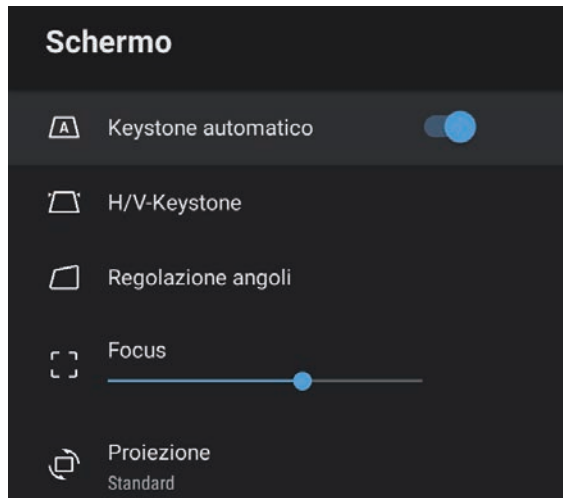
Impostazione	Opzioni	Descrizione
Modo Suono	Teatro TV Studio Stadio Concerto Modo Karaoke	Selezionare la modalità preferita dell'uscita audio dal sistema di altoparlanti del proiettore a seconda dei contenuti riprodotti.

Impostazione	Opzioni	Descrizione
Formato di uscita audio	PCM Automatico	<p>Consente di selezionare il formato di uscita audio quando si trasmette audio a un dispositivo audio esterno.</p> <p><b>PCM:</b> emette l'audio in formato PCM (2 canali).</p> <p><b>Automatico:</b> emette audio in qualità superiore. Questo proiettore supporta i seguenti codec audio:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• PCM (2 canali)</li> <li>• AC-3 (fino a 5.1 canali)</li> <li>• DTS (fino a 5.1 canali)</li> </ul> <p>Se l'audio non viene emesso correttamente, selezionare <b>PCM</b>.</p>
Latenza uscita audio	Disponibilità di vari livelli	<p>Consente di regolare la latenza dell'audio. Se l'audio è veloce, selezionare un valore maggiore.</p> <p>Questa voce è disponibile solo per i seguenti tipi di audio.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• audio emesso dagli altoparlanti del proiettore</li> <li>• audio emesso dalla porta HDMI2 (ARC)</li> </ul>

» **Link correlati**

- "Regolazione delle impostazioni audio (Modo Suono)" [p.46](#)

Le impostazioni del menu **Schermo** forniscono modalità di correzione per proiettare correttamente l'immagine.



Impostazione	Opzioni	Descrizione
Proiezione	Standard Capovolto	Seleziona il modo in cui il proiettore è rivolto rispetto allo schermo in modo che l'immagine sia orientata correttamente.

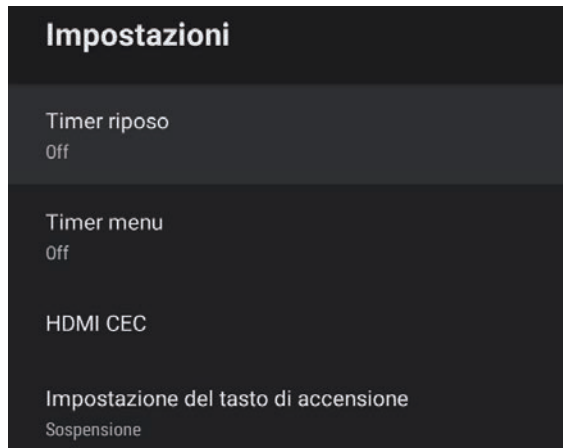
» **Link correlati**

- "Forma dell'immagine" [p.33](#)
- "Modi di proiezione" [p.31](#)

Impostazione	Opzioni	Descrizione
Keystone automatico	On Off	Selezionare <b>On</b> per correggere automaticamente la messa a fuoco e la distorsione orizzontale/verticale dell'immagine proiettata.
H/V-Keystone	H-Keystone	Consente di correggere manualmente la distorsione orizzontale sull'immagine proiettata.
	V-Keystone	Consente di correggere manualmente la distorsione verticale sull'immagine proiettata.
Regolazione angoli	-	Selezionare per correggere la forma e l'allineamento dell'immagine usando una visualizzazione a schermo.
Fuoco	Disponibilità di vari livelli	Consente di regolare la messa a fuoco dell'immagine proiettata.



Le opzioni sul menu **Impostazioni** consentono di ottimizzare diverse funzioni del proiettore.



Impostazione	Opzioni	Descrizione
Timer riposo	Da 0 a 120 minuti	Consente di impostare l'intervallo di tempo prima che il proiettore si spenga automaticamente.
Timer menu	Da 0 a 240 secondi	Consente di impostare l'intervallo di inattività prima che il menu del proiettore si chiuda automaticamente.
HDMI CEC	Controllo CEC	Consente di abilitare le funzionalità di Controllo CEC quando un dispositivo audio/video che soddisfa lo standard HDMI CEC è collegato alla porta HDMI del proiettore.

Impostazione	Opzioni	Descrizione
		<p><b>HDMI CEC:</b> selezionare <b>On</b> per controllare il dispositivo audio/video collegato tramite il telecomando del proiettore.</p> <p>Quando si imposta su <b>On</b>, il proiettore si accende automaticamente all'accensione del dispositivo connesso o quando si avvia la riproduzione sul dispositivo connesso.</p> <p><b>Spegnimento automatico dispositivo:</b> selezionare <b>On</b> per spegnere automaticamente il dispositivo audio/video collegato quando si spegne il proiettore.</p> <p><b>Modifica lingua automatica:</b> selezionare <b>On</b> per modificare automaticamente le impostazioni della lingua del dispositivo audio/video collegato in base alle impostazioni della lingua del proiettore.</p> <p><b>HDMI2 ARC:</b> selezionare <b>On</b> per abilitare HDMI ARC sulla porta HDMI2 (ARC).</p>
Impostazione del tasto di accensione	Sospensione Spegnimento	<p>Consente di impostare l'operazione eseguita dal proiettore quando si preme il tasto di alimentazione.</p> <p><b>Sospensione:</b> avvia rapidamente il proiettore dal modo standby.</p> <p><b>Spegnimento:</b> riduce al minimo il consumo energetico in modo stand by. Tuttavia, l'avvio del proiettore richiede più tempo rispetto a quando si trova in modalità <b>Sospensione</b>.</p>

» **Link correlati**

- "Funzioni HDMI CEC" [p.53](#)

# Manutenzione del proiettore

Per la manutenzione del proiettore, seguire le istruzioni contenute nelle sezioni successive.

## ► Link correlati

- "Manutenzione del proiettore" [p.67](#)
- "Pulizia dell'obiettivo" [p.68](#)
- "Pulizia dell'alloggiamento del proiettore" [p.69](#)
- "Manutenzione del filtro dell'aria e delle prese d'aria" [p.70](#)

Potrebbe essere necessario pulire la lente del proiettore periodicamente, come anche il filtro e le prese d'aria per evitarne il surriscaldamento dovuto a ventilazione bloccata.

Le uniche parti che è necessario sostituire sono il filtro dell'aria e le batterie del telecomando. Qualora altre parti dovessero necessitare di sostituzione, contattare Epson o l'assistenza autorizzata Epson.

## **Avvertenza**

Prima di pulire le parti del proiettore, spegnerlo e scollegare il cavo elettrico. Non aprire il coperchio del proiettore, a meno che non sia specificatamente spiegato nel presente manuale. Le tensioni elettriche pericolose del proiettore potrebbero causare gravi infortuni.

Pulire la lente del proiettore periodicamente, o quando si nota sporczia o polvere sulla superficie.

- Per togliere lo sporco o la polvere, passare sulla lente della carta di pulizia apposita.
- Per rimuovere le macchie ostinate, inumidire un panno soffice e senza pelucchi con un detergente per lenti e pulire con delicatezza. Non spruzzare liquidi direttamente sulla lente.

### **Avvertenza**

Non usare un detergente per lenti contenente gas infiammabili. L'elevato calore generato dal proiettore potrebbe provocare incendi.

### **Attenzione**

Non usare detergenti per vetri o altri materiali aggressivi per pulire la lente e non sottoporre la lente a impatti, altrimenti potrebbe risultarne danneggiata. Non usare aria compressa, o i gas potrebbero lasciare residui infiammabili.

Prima di pulire l'alloggiamento del proiettore, spegnerlo e scollegarne il cavo elettrico.

- Per rimuovere la polvere o lo sporco, usare un panno morbido, asciutto e senza pelucchi.
- Per rimuovere lo sporco difficile, usare un panno morbido inumidito con acqua e sapone neutro. Non spruzzare liquidi direttamente sul proiettore.

### **Attenzione**

Non usare cera, alcol, benzene, acquaragia, o altre sostanze chimiche per pulire l'alloggiamento del proiettore. Essi potrebbero danneggiare l'alloggiamento. Non usare aria compressa, o i gas potrebbero lasciare residui infiammabili.

Per la manutenzione del proiettore, è importante pulire regolarmente il filtro. Pulire il filtro dell'aria quando viene visualizzato un messaggio in cui è indicato che la temperatura all'interno del proiettore ha raggiunto un alto livello. Si consiglia di pulire queste parti dopo un periodo di 5.000 ore. Se il proiettore viene utilizzato in un ambiente più polveroso del previsto. (Presumendo che il proiettore sia in uso in un'atmosfera dove le particelle volatili siano inferiori a valori da 0,04 a 0,2 mg/m<sup>3</sup>.)

## Attenzione

Se non viene effettuata una manutenzione regolare, il proiettore Epson avviserà quando la temperatura all'interno del proiettore ha raggiunto un alto livello. Non attendere che appaia questo avviso per mantenere pulito il filtro del proiettore in quanto l'esposizione prolungata alle alte temperature può ridurre la vita utile del proiettore.

### » Link correlati

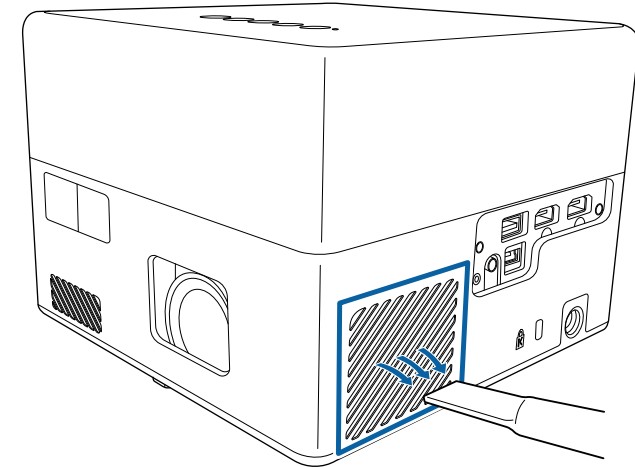
- "Pulizia del filtro dell'aria e delle prese d'aria" [p.70](#)
- "Sostituzione del filtro dell'aria" [p.70](#)

## Pulizia del filtro dell'aria e delle prese d'aria

Pulire il filtro dell'aria e le prese d'aria del proiettore quando diventano impolverate, o viene visualizzato un messaggio in cui si consiglia di pulirle.

- 1** Spegnere il proiettore e scollegare il cavo elettrico.

- 2** Togliere delicatamente la polvere usando un piccolo aspiratore specifico per computer o una spazzola molto morbida (come un pennello).



Il filtro dell'aria può essere rimosso per pulirne entrambi i lati. Non sciacquare il filtro dell'aria sotto l'acqua né usare detersivi o solventi per pulirlo.

## Attenzione

Non usare bombole di aria compressa. I gas potrebbero lasciare un residuo infiammabile o spingere polvere e sporcizia nelle ottiche del proiettore o in altre aree sensibili.

- 3** Se è difficile rimuovere la polvere o il filtro dell'aria è danneggiato, sostituire quest'ultimo.

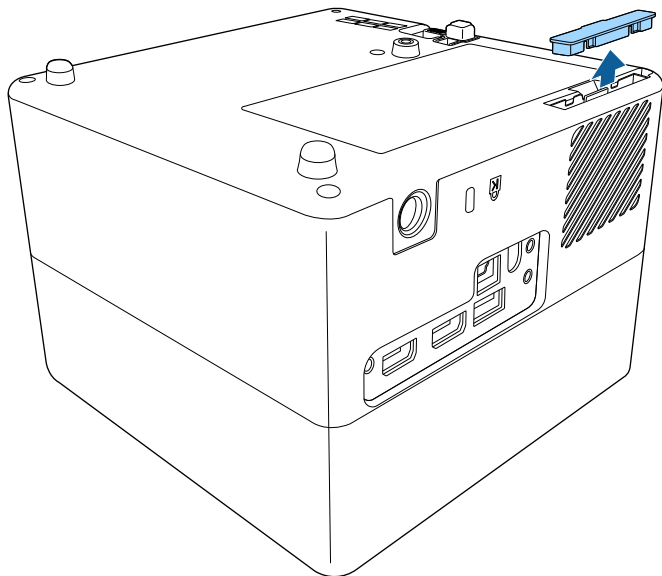
## Sostituzione del filtro dell'aria

Il filtro dell'aria non deve essere sostituito nelle seguenti situazioni:

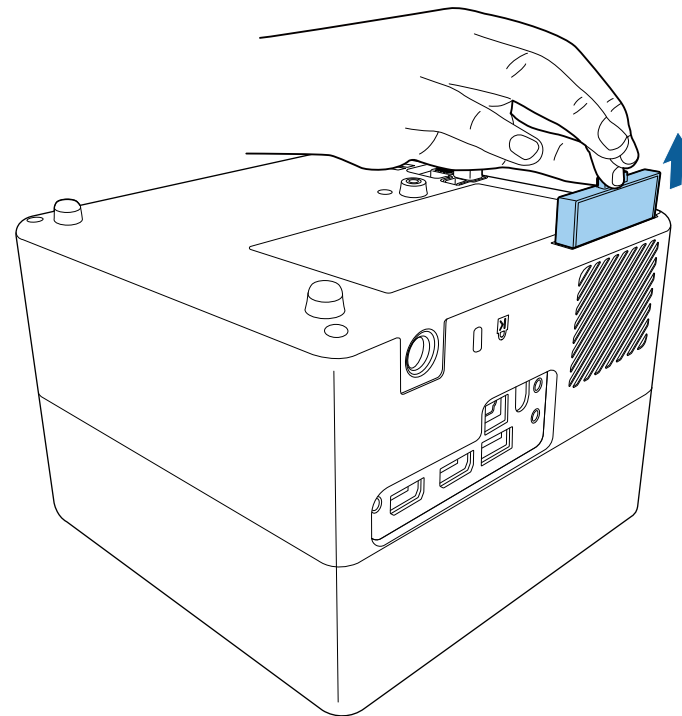
- Il filtro dell'aria è rotto o danneggiato.

Il filtro dell'aria può essere sostituito mentre il proiettore è montato a soffitto o posizionato su un tavolo.

- 1** Spegnere il proiettore e scollegare il cavo elettrico.
- 2** Capovolgere il proiettore.
- 3** Aprire il coperchio del filtro dell'aria.



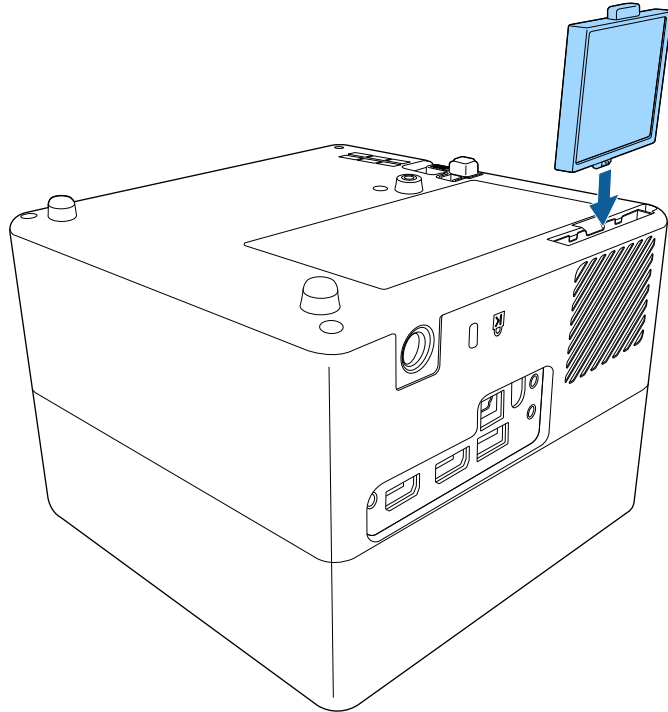
- 4** Estrarre il filtro dell'aria dal proiettore.



Smaltire i filtri dell'aria in conformità ai regolamenti locali.

- Telaio filtro: ABS
- Filtro: schiuma di poliuretano

- 5** Collocare il nuovo filtro dell'aria nel proiettore come mostrato e premere delicatamente finché non va nella sua posizione con uno scatto.



- 6** Chiudere il coperchio del filtro dell'aria.

» **Link correlati**

- "Parti di ricambio" [p.87](#)



# Risoluzione dei problemi

Controllare le soluzioni di queste azioni in caso di problemi nell'utilizzo del proiettore.

## ► Link correlati

- "Problemi di proiezione" [p.74](#)
- "Stato dell'indicatore sul proiettore" [p.75](#)
- "Risoluzione di problemi di accensione o spegnimento del proiettore" [p.76](#)
- "Soluzione dei problemi di immagine" [p.77](#)
- "Soluzione dei problemi audio" [p.80](#)
- "Risolvere i problemi operativi del telecomando" [p.82](#)
- "Risoluzione dei problemi di HDMI CEC" [p.83](#)
- "Risoluzione dei problemi di rete Wi-Fi" [p.84](#)
- "Risoluzione dei problemi con Android TV™" [p.85](#)

Se il proiettore non funziona correttamente, spegnerlo, scollegarlo e poi ricollegarlo e riaccenderlo.

Se questo non risolve il problema, controllare quanto segue:


- Gli indicatori sul proiettore potrebbero indicare il problema.
- Le soluzioni riportate in questo manuale possono aiutare a risolvere molti problemi.

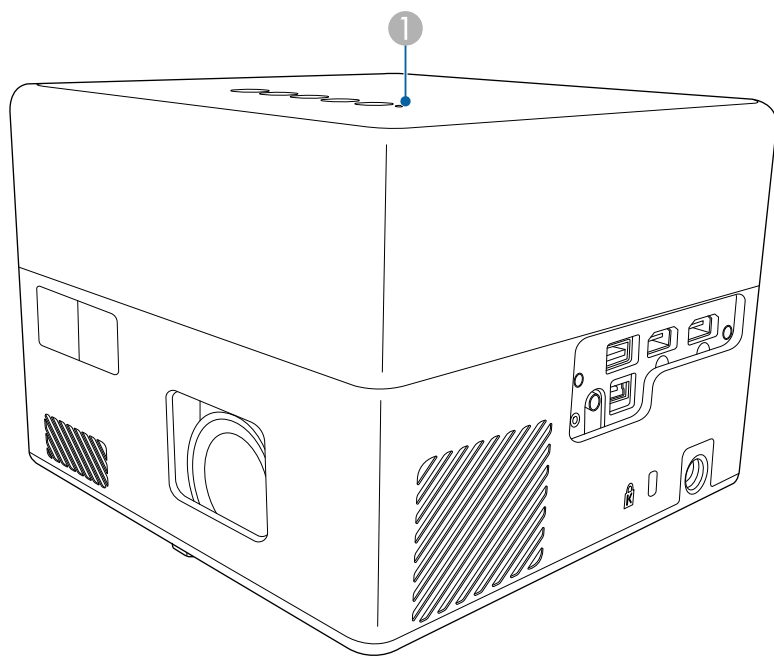
Se nessuna di queste soluzioni può essere d'aiuto, contattate Epson per ottenere assistenza tecnica.



Dopo aver riparato il proiettore, Epson potrebbe restituire il proiettore nel suo stato iniziale. Accertarsi di prendere nota delle informazioni sull'account di ciascun servizio online prima di rivolgersi al rivenditore locale o al centro di riparazione Epson più vicino.

Gli indicatori sul proiettore indicano lo stato del proiettore e consentono di sapere quando si verifica un problema. Controllare lo stato e il colore degli indicatori, quindi fare riferimento a questa tabella per trovare una soluzione.

 Se gli indicatori visualizzano un lampeggiamento non elencato nella tabella qui sotto, spegnere il proiettore, scollegarlo e contattare Epson per richiedere assistenza.



1 Indicatore di stato

## Stato del proiettore

Stato indicazione	Problema e soluzioni
Acceso in blu	Normale funzionamento.

Stato indicazione	Problema e soluzioni
Lampeggiante in blu	Riscaldamento, spegnimento o inizializzazione del proiettore. Le operazioni con il telecomando potrebbero essere disabilitate quando l'indicatore lampeggia in blu.
Off	Modalità standby o autospegnimento. Quando si preme l'interruttore, si avvia la proiezione.
Acceso in arancione	Il proiettore si è surriscaldato e si è spento. Lasciarlo spento per farlo raffreddare per 5 minuti. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Accertarsi che le prese d'aria e il filtro non siano intasati dalla polvere o ostruiti da oggetti vicini.</li> <li>• Accertarsi che la temperatura ambiente non sia troppo alta.</li> <li>• Pulire o sostituire il filtro dell'aria.</li> <li>• Se il problema persiste, scollegare il proiettore e contattare Epson per ottenere assistenza.</li> </ul>
	Avviso laser. Spegnere il proiettore, scollegarlo e contattare Epson per richiedere assistenza.
Lampeggiante in arancione	Il laser ha un problema. Spegnere il proiettore, scollegarlo e contattare Epson per richiedere assistenza.
	Una ventola o il sensore hanno un problema. Spegnere il proiettore, scollegarlo e contattare Epson per richiedere assistenza.
	Errore interno del proiettore. Spegnere il proiettore, scollegarlo e contattare Epson per richiedere assistenza.

### » Link correlati

- "Impostazioni della funzione proiettore - Menu Impostazioni" [p.65](#)
- "Pulizia del filtro dell'aria e delle prese d'aria" [p.70](#)
- "Sostituzione del filtro dell'aria" [p.70](#)

Se il proiettore non si accende quando si preme l'interruttore o si spegne inaspettatamente, provare le seguenti soluzioni.

» **Link correlati**

- "Risoluzione dei problemi di alimentazione del proiettore" [p.76](#)
- "Risoluzione dei problemi di spegnimento del proiettore" [p.76](#)

---

## Risoluzione dei problemi di alimentazione del proiettore

Se il proiettore non si accende quando si preme il tasto di alimentazione, provare le seguenti soluzioni finché non si risolve il problema.

- 1** Accertarsi che il cavo elettrico sia collegato in sicurezza al proiettore e a una presa di corrente funzionante.
- 2** Se si utilizza il telecomando, controllarne le batterie.
- 3** Il cavo elettrico potrebbe essere difettoso. Scollegare il cavo e contattare Epson per richiedere assistenza.

» **Link correlati**

- "Accensione del proiettore" [p.28](#)
- "Installazione delle batterie nel telecomando" [p.23](#)

---

## Risoluzione dei problemi di spegnimento del proiettore

Se la sorgente luminosa del proiettore si spegne improvvisamente, provare le seguenti soluzioni finché non si risolve il problema.

- 1** I proiettori potrebbero essere entrati in modalità di autospegnimento dopo che è trascorso l'intervallo di tempo specificato in **Timer riposo**

nel menu **Impostazioni**. Premere l'interruttore di alimentazione sul pannello di controllo o sul telecomando per riattivare il proiettore.



Una volta riattivato il proiettore, **Timer riposo** viene automaticamente impostato su **Off**.

- 2** Quando l'indicatore di stato si illumina in arancione, il proiettore è surriscaldato e si spegne.



Le ventole di raffreddamento possono essere in funzione in standby a seconda delle impostazioni del proiettore. Inoltre, quando il proiettore si riattiva dallo standby, le ventole potrebbero provocare rumori insoliti. Non si tratta di un guasto.

» **Link correlati**

- "Impostazioni della funzione proiettore - Menu Impostazioni" [p.65](#)

Controllare le soluzioni in queste sezioni in caso di problemi con le immagini proiettate.

## » Link correlati


- "Soluzione dei problemi di immagine mancante" [p.77](#)
- "Regolazione di un'immagine non rettangolare" [p.77](#)
- "Regolazione di un'immagine sfocata o disturbata" [p.78](#)
- "Risoluzione di problemi di immagine parziale" [p.78](#)
- "Regolazione di un'immagine che presenta rumore o interferenze elettrostatiche" [p.78](#)
- "Regolazione di un'immagine con luminosità o colori non corretti" [p.79](#)
- "Regolazione di un'immagine capovolta" [p.79](#)

---

## Soluzione dei problemi di immagine mancante

Se non viene proiettata alcuna immagine, provare le seguenti soluzioni finché non si risolve il problema.

### 1 Verificare lo stato del proiettore:

- Premere il tasto  sul pannello di controllo o sul telecomando per vedere se l'immagine è stata temporaneamente disattivata.
- Controllare l'indicatore di stato per confermare che il proiettore si trovi in un normale stato di funzionamento.
- Premere l'interruttore del proiettore per riattivarlo dalla modalità stand by o dalla sospensione.

☛ **Impostazioni > Timer riposo**

### 2 Controllare il collegamento del cavo:

- accertarsi che tutti i cavi necessari siano stati collegati e che l'interruttore sul proiettore sia acceso.
- Collegare la sorgente video direttamente al proiettore.
- Sostituire il cavo HDMI con uno più corto.

### 3 Verificare lo stato della sorgente video:

- Accertarsi che il dispositivo connesso soddisfi lo standard HDMI CEC. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione fornita con il dispositivo.
- Se si sta proiettando da un computer notebook, accertarsi che sia configurato per la visualizzazione su un monitor esterno.

### 4 Controllare quanto segue:

- Occorre una connessione a Internet per visualizzare i contenuti online. Accertarsi che il Wi-Fi sia acceso.
- Impostare di nuovo la funzione CEC del dispositivo connesso e riavviare il dispositivo.
- Accertarsi che la risoluzione dello schermo del computer non superi quella del proiettore e i limiti di frequenza. Se necessario, selezionare una differente risoluzione per lo schermo del computer. (Per i dettagli, vedere il manuale del computer.)
- Ripristina tutte le impostazioni del proiettore ai valori predefiniti.

## » Link correlati

- "Impostazioni della funzione proiettore - Menu Impostazioni" [p.65](#)

---

## Regolazione di un'immagine non rettangolare

Se l'immagine proiettata non è omogeneamente rettangolare, provare le seguenti soluzioni finché non si risolve il problema.

### 1 Collocare il proiettore direttamente di fronte al centro dello schermo, rivolto perpendicolarmente ad esso, se possibile.

### 2 Premere il tasto sul telecomando per eseguire la correzione **Keystone automatico**.

- 3 Regola la forma dell'immagine tramite **H/V-Keystone** o **Regolazione angoli** nel menu **Schermo**.


## » Link correlati

- "Correzione automatica della forma dell'immagine e della messa a fuoco" [p.33](#)
- "Correzione manuale della forma dell'immagine" [p.33](#)
- "Correzione della forma dell'immagine con regolazione angoli" [p.34](#)

## Regolazione di un'immagine sfocata o disturbata

Se l'immagine proiettata è sfocata o disturbata, provare le seguenti soluzioni finché non si risolve il problema.

- 1 Regolare l'impostazione **Fuoco** nel menu **Schermo**.
- 2 Controllare quanto segue:
  - Collocare il proiettore abbastanza vicino allo schermo.
  - Posizionare il proiettore in modo che l'angolo di regolazione del keystone non sia ampio al punto da distorcere l'immagine.
- 3 Pulire la lente del proiettore.



Per evitare che si formi condensa sulla lente dopo aver spostato il proiettore da un ambiente freddo a uno caldo, lasciare che quest'ultimo si riscaldi a temperatura ambiente prima di usarlo.
- 4 Regolare l'impostazione **Nitidezza** nel menu **Qualità foto** del proiettore per migliorare la qualità immagine.
  - ☛ **Qualità foto > Impostazioni personalizzate > Nitidezza**
- 5 Se si sta proiettando da un computer, usare una risoluzione inferiore o selezionare una risoluzione corrispondente alla risoluzione nativa del proiettore.

## » Link correlati

- "Impostazioni della qualità dell'immagine - Menu Qualità foto" [p.60](#)
- "Messa a fuoco dell'immagine tramite i menu del proiettore" [p.36](#)
- "Pulizia dell'obiettivo" [p.68](#)

## Risoluzione di problemi di immagine parziale

Se viene proiettata solo un'immagine parziale dal computer, provare le seguenti soluzioni finché non si risolve il problema.

- 1 Se **Rapporto aspetto** nel menu **Qualità foto** è impostato su **Zoom**, modificarlo su **Normale**.
- 2 Accertarsi di aver selezionato il modo di proiezione corretto. È possibile selezionarlo tramite l'impostazione **Proiezione** nel menu **Schermo** del proiettore.
- 3 Controllare le impostazioni di visualizzazione del computer per disabilitare e impostare la risoluzione entro i limiti del proiettore. (Per i dettagli, vedere il manuale del computer.)

## » Link correlati

- "Impostazioni delle funzionalità del proiettore - Menu schermo" [p.64](#)

## Regolazione di un'immagine che presenta rumore o interferenze elettrostatiche

Se l'immagine proiettata presenta rumore o interferenze elettrostatiche, provare le seguenti soluzioni finché non si risolve il problema.

- 1 Controllare i cavi che collegano la sorgente video al proiettore. Essi devono essere:
  - Separati dal cavo elettrico per evitare interferenze

- Connessi saldamente ad entrambe le estremità
- Non collegati a una prolunga

**2** Se la forma dell'immagine è stata regolata usando i controlli del proiettore, provare a diminuire l'impostazione **Nitidezza** nel menu **Qualità foto** del proiettore per migliorare la qualità dell'immagine.

☛ **Qualità foto > Impostazioni personalizzate > Nitidezza**

**3** Se viene collegata una prolunga, provare a proiettare senza di essa per vedere se è la causa delle interferenze nel segnale.

**4** Selezionare una risoluzione video per il computer e una frequenza di refresh compatibili con il computer.

» **Link correlati**

- "Impostazioni della qualità dell'immagine - Menu Qualità foto" [p.60](#)

---

## Regolazione di un'immagine con luminosità o colori non corretti

Se l'immagine proiettata è troppo scura o chiara, oppure se i colori non sono corretti, provare le seguenti soluzioni finché non si risolve il problema.

**1** Provare modalità colore diverse per immagine e ambiente selezionando l'impostazione **Modo colore** nel menu **Qualità foto** del proiettore.

**2** Verificare le impostazioni della sorgente video.

**3** Regolare **Impostazioni personalizzate** e **Temperatura colore** nel menu **Qualità foto** della sorgente in ingresso corrente.

**4** Accertarsi di aver selezionato l'impostazione corretta di **Intervallo video HDMI** nel menu **Qualità foto** del proiettore, se disponibile per la sorgente immagine.

**5** Accertarsi che tutti i cavi siano collegati saldamente al proiettore e all'attrezzatura video. Se vengono collegati cavi lunghi, provare a collegare cavi più corti.

**6** Collocare il proiettore abbastanza vicino allo schermo.

» **Link correlati**

- "Impostazioni della qualità dell'immagine - Menu Qualità foto" [p.60](#)

---

## Regolazione di un'immagine capovolta

Se l'immagine proiettata è capovolta, selezionare la modalità di proiezione corretta.

☛ **Schermo > Proiezione**

» **Link correlati**

- "Impostazioni delle funzionalità del proiettore - Menu schermo" [p.64](#)



Controllare le soluzioni in queste sezioni in caso di problemi con l'audio proiettato.

## » Link correlati

- "Risoluzione di problemi di audio mancante o basso" [p.80](#)
- "Risoluzione di problemi della Modalità altoparlante Bluetooth" [p.80](#)

## Risoluzione di problemi di audio mancante o basso

Se non viene emesso alcun audio o il volume è troppo basso, provare le seguenti soluzioni finché non si risolve il problema.

- 1** Regolare le impostazioni di volume del proiettore tramite il tasto  o  sul pannello di controllo o sul telecomando.
- 2** Controllare il collegamento dei cavi tra il proiettore e la sorgente video.
- 3** Controllare le seguenti impostazioni sull'attrezzatura video:
  - Controllare la sorgente video per accertarsi che il volume sia alto e che l'uscita audio sia impostata per la sorgente corretta.
  - Quando si collega il proiettore a un Mac tramite cavo HDMI, assicurarsi che il Mac supporti l'audio tramite la porta HDMI.
- 4** Se si desidera emettere l'audio dall'altoparlante del proiettore, provare le seguenti soluzioni:
  - Impostare **Dispositivo di uscita audio** su **Altoparlante** nel menu **Suono**.
  - Impostare **Formato di uscita audio** su **PCM** nel menu **Suono**.
- 5** Se si desidera emettere audio a un dispositivo audio esterno tramite un cavo HDMI, provare le seguenti soluzioni:
  - Accertarsi che il cavo HDMI sia collegato alla porta HDMI2 (ARC) del proiettore.

- Impostare **HDMI CEC** su **On** nel menu **Impostazioni**.
- Impostare **HDMI2 ARC** su **On** nel menu **Impostazioni**.
- Impostare **Dispositivo di uscita audio** su **ARC** nel menu **Suono**.
- Impostare **Formato di uscita audio** su **PCM** nel menu **Suono**.
- Accertarsi che il cavo HDMI sia conforme con HDMI ARC.



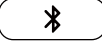
Quando si emette l'audio da un dispositivo audio esterno che non supporta HDMI ARC tramite un cavo HDMI, impostare **HDMI CEC** su **Off** nel menu **Impostazioni**.

## » Link correlati

- "Impostazioni della qualità del suono - Menu Suono" [p.62](#)

## Risoluzione di problemi della Modalità altoparlante Bluetooth

Se non è possibile connettere un dispositivo audio Bluetooth al proiettore, provare le seguenti soluzioni.

- 1** Premere il tasto  sul pannello di controllo o sul telecomando per accedere alla **Modalità altoparlante Bluetooth**.
- 2** Selezionare **Projector** dall'elenco dei dispositivi Bluetooth disponibili visualizzato sul dispositivo.
- 3** Assicurarsi che solo un dispositivo Bluetooth sia connesso al proiettore. Non è possibile collegare contemporaneamente più dispositivi audio Bluetooth al proiettore.
- 4** Assicurarsi che il dispositivo soddisfi le specifiche Bluetooth del proiettore.



### **5** Controllare quanto segue:

- Controllare che non ci siano ostacoli tra il dispositivo Bluetooth e il proiettore e modificarne le posizioni per migliorare la comunicazione.
- Accertarsi che il dispositivo audio Bluetooth connesso si trovi entro la distanza di comunicazione specificata.
- Evitare l'uso del proiettore vicino a reti wireless, forni a microonde, telefoni cordless a 2,4 GHz o altri dispositivi che utilizzano la banda di frequenza a 2,4 GHz. Questi dispositivi possono interferire con il segnale tra il proiettore e il dispositivo audio Bluetooth.


### » **Link correlati**

- "Specifiche Bluetooth" [p.50](#)
- "Uso del proiettore come altoparlante Bluetooth" [p.50](#)

Se il proiettore non risponde al telecomando, provare le seguenti soluzioni finché non si risolve il problema.



Se viene perso il telecomando, è possibile ordinarne un altro da Epson.

- 1** Controllare che le batterie del telecomando siano installate correttamente e siano cariche. Se necessario, sostituirle.
- 2** Controllare per vedere se un tasto sul telecomando è rimasto incastrato, provocando l'autospegnimento. Rilasciare il tasto per riattivare il telecomando.
- 3** Se l'immagine viene proiettata dal proiettore, accertarsi che si stia usando il telecomando entro l'angolo e la portata di ricezione del proiettore.
- 4** Controllare l'indicatore di stato per confermare che il proiettore si trovi in un normale stato di funzionamento.
- 5** Una illuminazione fluorescente forte, la luce solare diretta o i segnali a infrarossi di dispositivi potrebbero interferire con i ricevitori remoti del proiettore. Abbassare le luci o allontanare il proiettore dalla luce del sole o da apparecchi che possano interferire.
- 6** Se viene visualizzata la schermata di accoppiamento, eseguire di nuovo l'accoppiamento tenendo premuti contemporaneamente il tasto [Enter] e il tasto  sul telecomando per circa tre secondi.

## » Link correlati

- "Funzionamento del telecomando" [p.24](#)
- "Stato dell'indicatore sul proiettore" [p.75](#)
- "Installazione delle batterie nel telecomando" [p.23](#)

Se non è possibile utilizzare i dispositivi connessi dal proiettore, tentare quanto segue finché non si risolve il problema.

- 1** Accertarsi che il cavo soddisfi lo standard HDMI CEC.
- 2** Accertarsi che il dispositivo connesso soddisfi lo standard HDMI CEC. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione fornita con il dispositivo.
- 3** Impostare **HDMI CEC** su **On** nel menu **Impostazioni**.  
☛ **Impostazioni** > **HDMI CEC** > **Controllo CEC**
- 4** Accertarsi che tutti i cavi siano collegati saldamente al proiettore e all'attrezzatura video.




Assicurarsi di collegare un cavo HDMI alla porta HDMI2 (ARC) del proiettore.

- 5** Accertarsi che i dispositivi connessi siano accesi e in standby. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione fornita con il dispositivo.
- 6** Se si collega un nuovo dispositivo o si modifica il collegamento, impostare di nuovo la funzione CEC del dispositivo connesso e riavviare il dispositivo.

## » Link correlati

- "Impostazioni della funzione proiettore - Menu Impostazioni" [p.65](#)
- "Uso dei dispositivi connessi tramite le funzionalità HDMI CEC" [p.53](#)

Se non è possibile connettersi a una rete Wi-Fi, provare le seguenti soluzioni.

- 1** Assicurarsi che il router e modem Wi-Fi funzionino correttamente. Il riavvio di questi dispositivi potrebbe risolvere il problema della connessione di rete.
- 2** Controllare che non ci siano ostacoli tra il router Wi-Fi e il proiettore e modificarne le posizioni per migliorare la comunicazione.
- 3** È possibile modificare le impostazioni di rete nel menu visualizzato quando si preme  in alto a destra della schermata iniziale di Android TV.
- 4** Se si inizializza il proiettore, è necessario selezionare nuovamente le impostazioni di rete sulla schermata di impostazione iniziale.

#### » Link correlati

- "Inizializzazione del proiettore" [p.57](#)

Consultare la pagina seguente in caso di problemi durante la visione di Android TV.

<https://support.google.com/androidtv/>

# Appendice

Controllare queste sezioni per le specifiche tecniche e gli avvisi importanti sul proiettore.

## ► **Link correlati**

- "Accessori opzionali e parti di ricambio" [p.87](#)
- "Dimensioni dello schermo e distanza di proiezione" [p.88](#)
- "Risoluzioni di visualizzazione supportate dal monitor" [p.90](#)
- "Specifiche del proiettore" [p.91](#)
- "Dimensioni esterne" [p.92](#)
- "Elenco dei simboli e istruzioni per la sicurezza" [p.93](#)
- "Informazioni sulla sicurezza del laser" [p.95](#)
- "Glossario" [p.97](#)
- "Avvisi" [p.98](#)

Sono disponibili i seguenti accessori opzionali e parti di ricambio. Si consiglia di acquistare questi prodotti in base alle necessità.

L'elenco seguente di accessori opzionali e parti di ricambio è valido a partire dal mese di agosto 2020.

I dettagli relativi agli accessori sono soggetti a modifiche senza preavviso e la loro disponibilità può variare a seconda del paese in cui sono stati acquistati.

► **Link correlati**

- "Supporti" [p.87](#)
- "Parti di ricambio" [p.87](#)

---

## Supporti

### **Piastra di montaggio ELPMB65**

Utilizzare per installare il proiettore su un supporto compatibile VESA o un treppiede.

### **Set cavo di sicurezza ELPWR01**

Utilizzare quando si collega il proiettore al supporto per l'installazione in modo da evitare che il proiettore cada.



Per questo tipo di installazione del proiettore al soffitto occorrono competenze specifiche. Contattare Epson per richiedere assistenza.

► **Link correlati**

- "Installazione del proiettore su un supporto compatibile VESA o un treppiede" [p.18](#)

---

## Parti di ricambio

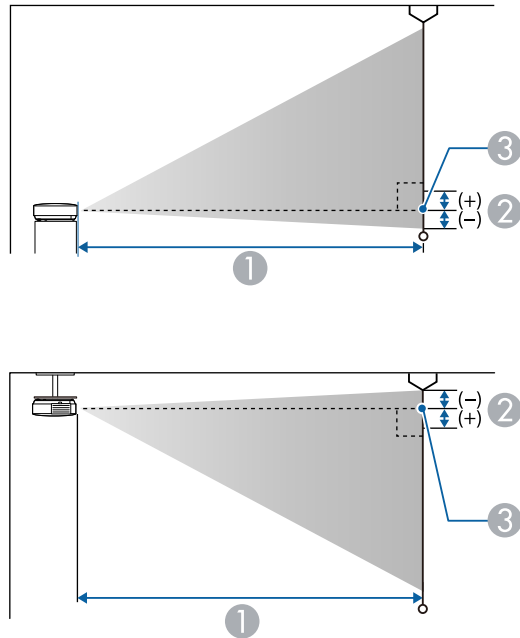
### **Filtro dell'aria ELPAF61**

Utilizzare questi filtri dell'aria per sostituire quelli usati.

► **Link correlati**

- "Sostituzione del filtro dell'aria" [p.70](#)

Controllare la tabella in basso per determinare a quale distanza collocare il proiettore dallo schermo in base alla dimensione dell'immagine proiettata.



- ① Distanza di proiezione (cm)
- ② Distanza dal centro della lente sulla base dello schermo (o sulla parte superiore dello schermo, se sospeso al soffitto) (cm)
- ③ Centro dell'obiettivo

Dimensioni dello schermo 16:9		①	②
30"	66 × 37	65	0
40"	89 × 50	88	0
50"	111 × 62	110	0
60"	133 × 75	133	0
70"	155 × 87	156	0

Dimensioni dello schermo 16:9		①	②
80"	177 × 100	179	0
90"	199 × 112	202	0
100"	221 × 125	224	0
120"	266 × 149	270	0
150"	332 × 187	338	0

Dimensioni dello schermo 16:10		①	②
30"	65 × 40	70	0
40"	86 × 54	95	0
50"	108 × 67	120	0
60"	129 × 81	144	0
70"	151 × 94	169	0
80"	172 × 108	194	0
90"	194 × 121	218	0
100"	215 × 135	243	0
120"	258 × 162	292	0
130"	280 × 175	317	0
140"	302 × 188	341	0

Dimensioni dello schermo 4:3		①	②
30"	61 × 46	80	0
40"	81 × 61	108	0
50"	102 × 76	136	0
60"	122 × 91	164	0
70"	142 × 107	192	0
80"	163 × 122	220	0
90"	183 × 137	247	0



Dimensioni dello schermo 4:3		①	②
100"	203 × 152	275	0
120"	244 × 183	331	0

La tabella qui elenca la frequenza di refresh compatibile e la risoluzione per ciascun formato di visualizzazione video compatibile.

## Segnali di ingresso porta HDMI

Segnale	Frequenza di refresh (Hz)	Risoluzione (punti)	Spazio colore
VGA	60	640 × 480	RGB*
SDTV (480i/480p)	59,94	720 × 480	4:2:2/4:4:4/RGB
SDTV (576i/576p)	50	720 × 576	4:2:2/4:4:4/RGB
HDTV (720p)	50/59,94/60	1280 × 720	4:2:2/4:4:4/RGB
HDTV (1080i)	50/59,94/60	1920 × 1080	4:2:2/4:4:4/RGB
HDTV (1080p)	23,98/24/29,97/30/50/59,94/60	1920 × 1080	4:2:2/4:4:4/RGB
4K (3840 × 2160)	23,98/24/25/29,97/30	3840 × 2160	4:2:2/4:4:4*/RGB*
	50/59,94/60		4:2:0*
4K (4096 × 2160)	23,98/24/25/29,97/30	4096 × 2160	4:2:2/4:4:4*/RGB*
	50/59,94/60		4:2:0*

\* Supporta solo 8 bit.

I seguenti segnali supportano HDR10 e HLG.

Segnale	Frequenza di refresh (Hz)	Risoluzione (punti)	Spazio colore**
1080p (1920 × 1080)	23,98/24/29,97/30/50/59,94/60	1920 × 1080	4:2:2/4:4:4/RGB
4K (3840 × 2160)	23,98/24/25/29,97/30	3840 × 2160	4:2:2
4K (4096 × 2160)	23,98/24/25/29,97/30	4096 × 2160	4:2:2

\*\* Supporta solo 10 e 12 bit.

Nome del prodotto	EF-12
Dimensioni	175 (L) × 128 (A) × 175 (P) mm (sezione sollevata non inclusa)
Dimensioni del pannello LCD	0,62"
Metodo di visualizzazione	Matrice attiva TFT in polisilicone
Risoluzione	2.073.600 pixel Full HD (1.920 (L) × 1.080 (A) punti) × 3
Regolazione della messa a fuoco	Automatico
Sorgente luminosa	Diodo laser
Potenza di uscita sorgente luminosa	Fino a 22,5 W
Lunghezza d'onda	da 449 a 461 nm
Durata sorgente luminosa *	Fino a circa 20.000 ore
Uscita audio max.	5 W × 2
Altoparlante	2 (Stereo)
Alimentazione	24V CC 4,1 A
Consumo energia in funzionamento	102 W
Consumo energia in standby	Rete abilitata: 2,0 W Rete disabilitata: 0,5 W
Altitudine	Altitudine da 0 a 3.000 m
Temperatura d'esercizio	Altitudine da 0 a 2.286 m: da 5 a +35°C (senza condensa) Altitudine da 2.287 a 3.000 m: da 5 a +30°C (umidità dal 20 all'80%, senza condensa)
Temperatura di conservazione	Da -10 a +60°C (umidità dal 10 all'90%, senza condensa)
Massa	Circa 2,1 kg

\* Tempo approssimativo finché la luminosità della sorgente luminosa non si riduce alla metà del suo valore originale. (Presumendo che il proiettore sia in uso in un'atmosfera dove le particelle volatili siano inferiori a valori da 0,04 a 0,2 mg/m<sup>3</sup>. Il tempo stimato varia in base all'uso del proiettore e alle condizioni operative.)

## ► Link correlati

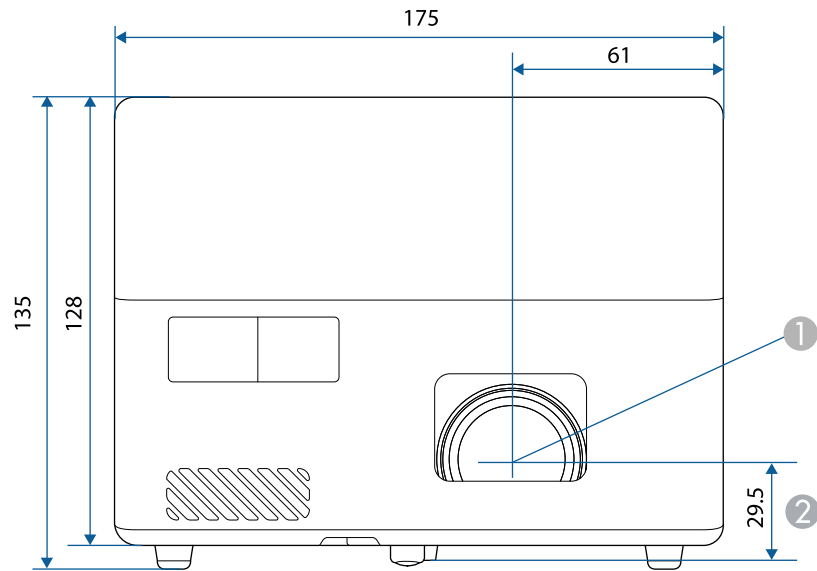
- "Specifiche dell'alimentatore CA" [p.91](#)
- "Specifiche connettore" [p.91](#)

## Specifiche dell'alimentatore CA

Produttore	EPSON
Modello	AD10370LF
Ingresso alimentazione	100-240V CA ±10% 50/60Hz 1,75A
Uscita corrente	24,0V CC 5,0A 120,0W

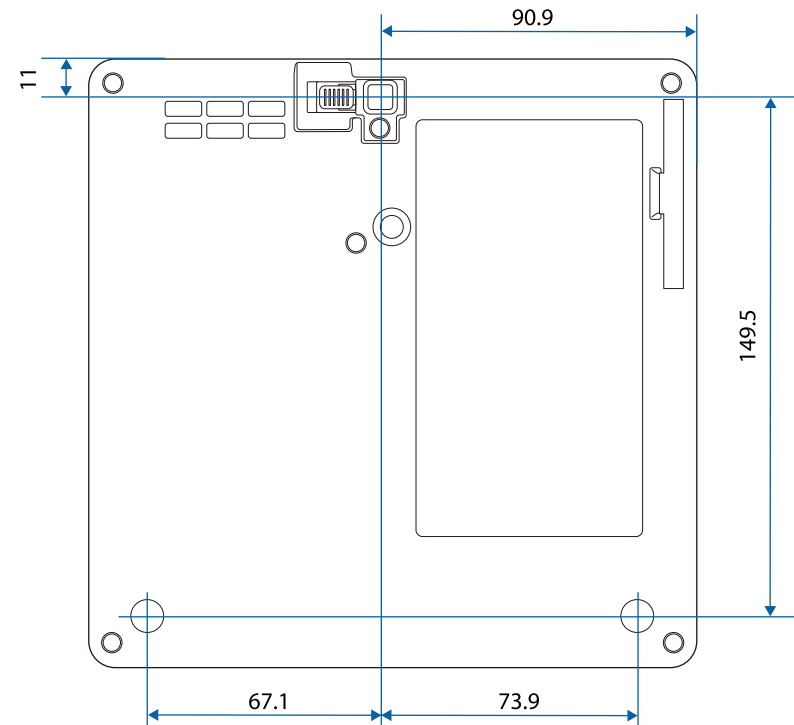
## Specifiche connettore

Porta Audio Out	1	Mini jack pin stereo
Porta HDMI1	1	HDMI
Porta HDMI2 (ARC)	1	HDMI
Porta USB-A	1	Connettore USB (Tipo A)
Porta Service	1	Connettore USB (Mini-B)











① Centro dell'obiettivo









② Distanza dal centro dell'obiettivo al punto di fissaggio della staffa di sospensione

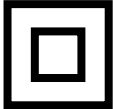


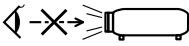












L'unità di queste illustrazioni è il mm.

La seguente tabella elenca il significato dei simboli di sicurezza etichettati sull'apparecchio.

No.	Simbolo	Standard approvati	Descrizione
1		IEC60417 No. 5007	"ON" (alimentazione) Per indicare il collegamento alla rete.
2		IEC60417 No. 5008	"OFF" (alimentazione) Per indicare la disconnessione dalla rete.
3		IEC60417 No. 5009	Standby Per identificare l'interruttore o la posizione dell'interruttore con il quale si accende parte dell'apparecchiatura per portarla in standby.
4		ISO7000 No. 0434B, IEC3864-B3.1	Attenzione Per identificare una precauzione generale quando si usa il prodotto.
5		IEC60417 No. 5041	Attenzione, superficie calda Per indicare che l'elemento contrassegnato può essere caldo e deve essere toccato con cautela.
6		IEC60417 No. 6042 ISO3864-B3.6	Attenzione, rischio di scosse elettriche Per identificare l'apparecchio che presenta rischi di scosse elettriche.
7		IEC60417 No. 5957	Solo per uso interno Per identificare le apparecchiature elettriche progettate principalmente per uso interno.
8		IEC60417 No. 5926	Polarità del connettore di alimentazione CC Per identificare i collegamenti positivi e negativi (la polarità) su parti dell'apparecchiatura a cui è possibile collegare un alimentatore CC.

No.	Simbolo	Standard approvati	Descrizione
9		—	Uguale al No. 8.
10		IEC60417 No. 5001B	Batteria, generale Apparecchio alimentato a batteria. Per identificare un dispositivo, ad esempio un coperchio del vano batterie, o terminali del connettore.
11		IEC60417 No. 5002	Posizionamento delle celle Per identificare il vano batterie e il posizionamento delle celle all'interno del vano batterie.
12		—	Uguale al No. 11.
13		IEC60417 No. 5019	Messa a terra di protezione Per identificare i terminali da collegare ad un conduttore esterno per la protezione da scosse elettriche in caso di guasto o il terminale di un elettrodo di messa a terra di protezione.
14		IEC60417 No. 5017	Terra Per identificare un terminale di terra (massa), nei casi in cui il simbolo No. 13 non sia esplicitamente richiesto.
15		IEC60417 No. 5032	Corrente alternata Per indicare sulla targhetta che l'apparecchio è adatto solo per corrente alternata; per identificare i terminali pertinenti.
16		IEC60417 No. 5031	Corrente diretta Per indicare sulla targhetta che l'apparecchio è adatto solo per corrente diretta; per identificare i terminali pertinenti.

No.	Simbolo	Standard approvati	Descrizione
17		IEC60417 No. 5172	Apparecchio di Classe II Per identificare l'apparecchio che soddisfa i requisiti di sicurezza per un apparecchio Classe II in conformità a IEC 61140.
18		ISO 3864	Divieto generale Per identificare azioni o operazioni proibite.
19		ISO 3864	Divieto di contatto Per indicare lesioni che potrebbero verificarsi a seguito di contatto con una parte specifica dell'apparecchio.
20		—	Non guardare mai nella lente ottica quando il proiettore è acceso.
21		—	Per indicare con l'elemento contrassegnato di non collocare oggetti sul proiettore.
22		ISO3864 IEC60825-1	Attenzione, radiazione laser Per indicare che l'apparecchio dispone di un componente con radiazione laser.
23		ISO 3864	Divieto di smontaggio Per indicare il rischio di lesione, ad esempio di scosse elettriche, se si smonta l'apparecchio.
24		IEC60417 No. 5266	Standby, standby parziale Per indicare che parte dell'attrezzatura è in stato pronto.
25		ISO3864 IEC60417 No. 5057	Attenzione, parti in movimento Per indicare di stare lontano dalle parti in movimento conformemente agli standard di sicurezza.

No.	Simbolo	Standard approvati	Descrizione
26		IEC60417 No. 6056	Attenzione (pale delle ventole in movimento) Come precauzione di sicurezza, tenersi lontani dalle pale delle ventole in movimento.
27		IEC60417 No. 6043	Attenzione (spigoli) Per indicare gli spigoli che non devono essere toccati.
28		—	Per indicare che è proibito guardare nell'obiettivo durante la proiezione.
29		ISO7010 No. W027 ISO 3864	Attenzione, radiazioni ottiche (come raggi, UV, radiazioni visibili, IR) Prestare attenzione per evitare lesioni ad occhi e cute quando in prossimità della radiazione ottica.
30		IEC60417 No. 5109	Non destinato ad aree residenziali. Per identificare apparecchiature elettriche che non sono adatte a un'area residenziale.

Questo proiettore è un prodotto laser di Classe 1 conforme allo standard internazionale IEC/EN60825-1:2014 per i laser.

Attenersi a queste istruzioni sulla sicurezza quando si utilizza il proiettore.

## ⚠ Avvertenza

- Non aprire l'alloggiamento del proiettore. Il proiettore contiene un laser ad alta potenza.
- Radiazioni ottiche possibilmente pericolose emesse da questo prodotto. Non fissare la sorgente luminosa in funzione. Potrebbe essere pericoloso per la vista.

## ⚠ Attenzione

Non smontare il proiettore per lo smaltimento. Smaltire in conformità alle normative locali o nazionali.



Il proiettore utilizza un laser come sorgente luminosa. Il laser presenta le seguenti caratteristiche.

- A seconda dell'ambiente circostante, la luminosità della sorgente luminosa potrebbe diminuire. La luminosità diminuisce molto quando la temperatura diventa troppo alta.
- La luminosità della sorgente luminosa diminuisce in caso di utilizzo prolungato. È possibile modificare il rapporto tra tempo di utilizzo e riduzione della luminosità nelle impostazioni.

## » Link correlati

- "Etichette di avvertenza del laser" [p.95](#)

## Interno

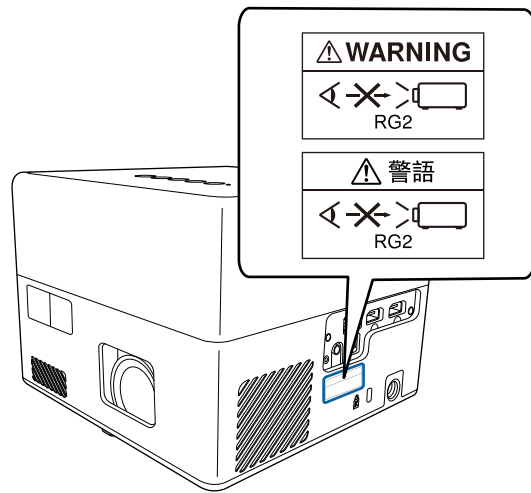


## Etichette di avvertenza del laser

Le etichette di avviso laser sono attaccate al proiettore.

## Lato

Come per ogni sorgente abbagliante, non fissare il fascio luminoso, RG2  
IEC/EN 62471-5:2015.





Questa sezione fornisce una breve spiegazione dei termini difficili di cui non è stata fornita la spiegazione all'interno della guida. Per ulteriori dettagli, fare riferimento ad altre pubblicazioni disponibili in commercio.

Rapporto aspetto	<p>Il rapporto tra la lunghezza e l'altezza dell'immagine.</p> <p>Gli schermi con un rapporto di 16:9 fra le dimensioni orizzontali e verticali, per esempio gli schermi HDTV, sono denominati schermi panoramici.</p> <p>Gli schermi SDTV e quelli generici per computer hanno un rapporto aspetto di 4:3.</p>
Contrasto	<p>Luminosità relativa delle aree di luce e ombra di un'immagine che può essere aumentata o diminuita per dare rilievo ai testi e alle parti grafiche oppure per attenuarne l'intensità. La regolazione di questa specifica proprietà dell'immagine è chiamata regolazione del contrasto.</p>
Full HD	<p>Formato standard dello schermo con una risoluzione di 1.920 punti (orizzontale) x 1.080 punti (verticale).</p>
HDCP	<p>HDCP è l'acronimo di High-bandwidth Digital Content Protection.</p> <p>Si utilizza per impedire la copia illegale e proteggere i diritti d'autore tramite la crittografia dei segnali digitali inviati sulle porte DVI e HDMI.</p> <p>Poiché le porte HDMI del proiettore supportano HDCP, il proiettore è in grado di proiettare immagini digitali protette dalla tecnologia HDCP.</p> <p>Tuttavia è possibile che il proiettore non sia in grado di proiettare immagini protette da versioni aggiornate della crittografia HDCP.</p>
HDMI™	<p>Acronimo di High Definition Multimedia Interface. HDMI™ è uno standard studiato per l'elettronica domestica digitale e i computer. Lo standard di trasmissione digitale per immagini HD e segnali audio multi-canale.</p> <p>Evitando di comprimere il segnale digitale, l'immagine può essere trasferita con la qualità massima possibile. Fornisce inoltre una funzione di codifica per il segnale digitale.</p>

HDTV	<p>Acronimo di High-Definition Television che fa riferimento a impianti ad alta definizione conformi alle seguenti condizioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Risoluzione verticale 720p o 1.080i o superiore (p = Progressivo, i = Interlacciato)</li> <li>• Rapporto aspetto dello schermo di 16:9</li> </ul>
Accoppiamento	<p>Per garantire una comunicazione reciproca, registrare preventivamente i dispositivi quando si effettua una connessione Bluetooth.</p>
Freq. refresh	<p>L'elemento di emissione della luce di uno schermo mantiene la stessa luminosità e lo stesso colore solo per un brevissimo lasso di tempo.</p> <p>A causa di questo inconveniente, l'immagine deve essere scansionata diverse volte al secondo in modo che l'elemento di emissione della luce venga aggiornato.</p> <p>Il numero di operazioni di refresh al secondo è chiamata Frequenza refresh ed è espressa in hertz (Hz).</p>
SDTV	<p>Acronimo di Standard Definition Television che fa riferimento a impianti televisivi standard non conformi alle condizioni dell'HDTV High-Definition Television.</p>
VGA	<p>Formato standard dello schermo con una risoluzione di 640 punti (orizzontale) x 480 punti (verticale).</p>
WXGA	<p>Formato standard dello schermo con una risoluzione di 1.280 punti (orizzontale) x 800 punti (verticale).</p>

Controllare queste sezioni per gli avvisi importanti sul proiettore.

► **Link correlati**

- "Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive" [p.98](#)
- "Limitazioni di impiego" [p.98](#)
- "Marchi di fabbrica" [p.98](#)
- "Nota sul copyright" [p.99](#)
- "Attribuzione del copyright" [p.99](#)

## Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION  
 Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan  
 Telephone: 81-266-52-3131  
<http://www.epson.com/>

Importer: EPSON EUROPE B.V.  
 Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5,1101 BA Amsterdam Zuidoost  
 The Netherlands  
 Telephone: 31-20-314-5000  
<http://www.epson.eu/>

## Limitazioni di impiego

Quando questo prodotto viene impiegato in applicazioni che richiedono un alto grado di affidabilità o sicurezza, come nel caso di dispositivi per trasporto aereo, treno, nave, motoveicoli, ecc., dispositivi per la prevenzione di disastri, dispositivi di sicurezza vari, ecc. o dispositivi di precisione/funzionali ecc., deve essere utilizzato solo dopo aver considerato l'inclusione nel progetto di elementi di ridondanza e resistenza ai guasti aventi lo scopo di mantenere la

sicurezza e l'affidabilità dell'intero sistema. Poiché questo prodotto è stato progettato per essere usato in applicazioni che richiedono un altissimo grado di affidabilità o sicurezza, come in apparecchiature aerospaziali, reti di comunicazione, controllo di impianti nucleari o apparecchi per l'assistenza medica utilizzati nella cura diretta dei pazienti, ecc., è necessario usare il proprio giudizio nel valutare l'idoneità del prodotto.

## Marchi di fabbrica

EPSON è un marchio registrato, EXCEED YOUR VISION e il relativo logo sono marchi o marchi registrati di Seiko Epson Corporation.

Mac, OS X e macOS sono marchi di fabbrica di Apple Inc.

Microsoft, Windows e il logo Windows sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Google, Google Play, YouTube e Android TV sono marchi registrati di Google LLC.

Prodotto sotto licenza dei Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, e il simbolo double-D sono marchi registrati di Dolby Laboratories.

HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi commerciali o marchi registrati di HDMI Licensing Administrator Inc.



Wi-Fi™ è un marchio di fabbrica di Wi-Fi Alliance.

Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi di fabbrica registrati di Bluetooth SIG., Inc, e Seiko Epson Corporation utilizza questi marchi sotto licenza. Gli altri marchi e nomi depositati appartengono ai rispettivi proprietari.

Adobe e Adobe Reader sono marchi o marchi registrati di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Gli altri nomi di prodotti citati in questo documento sono utilizzati anche a scopi identificativi e possono essere marchi commerciali dei rispettivi proprietari. Epson rinuncia espressamente a tutti i diritti su questi marchi.

---

## Nota sul copyright

Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, memorizzata in sistemi informatici o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, con fotocopie, registrazioni o altro mezzo, senza previa autorizzazione scritta di Seiko Epson Corporation. Non viene assunta alcuna responsabilità esplicita né relativamente all'uso delle informazioni contenute nel presente documento. Né si assume alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti dall'uso delle informazioni contenute nel presente documento.

Né Seiko Epson Corporation né le sue società affiliate potranno essere ritenute responsabili nei confronti dell'acquirente di questo prodotto o verso terzi per danni, perdite, oneri o spese sostenute o subite dall'acquirente o da terzi in seguito a incidenti, uso errato o uso improprio del presente prodotto, oppure a modifiche, interventi di riparazione o alterazioni non autorizzate effettuate sullo stesso, oppure (con esclusione degli Stati Uniti) alla mancata stretta osservanza delle istruzioni operative e di manutenzione fornite da Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali danni o inconvenienti derivanti dall'uso di accessori opzionali o materiali di consumo diversi da quelli indicati da Seiko Epson Corporation come Prodotti originali Epson o Prodotti approvati Epson.

Il contenuto di questo manuale è soggetto a modifica o aggiornamento senza preavviso.

Le illustrazioni contenute in questo manuale potrebbero differire dal proiettore effettivo.

---

## Attribuzione del copyright

Queste informazioni sono soggette a modifica senza preavviso.

© 2020 Seiko Epson Corporation

2020.12 414042801IT